BONDIA ARUBA

E Salario di director...
Unico problema den empresanan...?

Diahuebs 9 di Juni 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Inflacion te ainda no a crea necesidad pa sosten di pakete di cuminda



Pagina 3

- **'Tin miho manera pa gobierno genera fondo sin mester masacra pueblo'** Pagina 4
- **Delegacion di Aruba participando na congreso 'Counterpart Days'** Pagina 7
- **Dos refugiado di Ucrania aresta pa trafico humano y fraude na Hulanda** Pagina 20

Encuesta den varios sector profesional pa Codigo di Proteccion di Mucha



Pagina 2

Sindicatonan na Corsou ta bay di acuerdo pa paga mita vakantieuitkering



Pagina 21

Gran presencia Venezolano den caravana despues di rekisito di visa



Pagina 9

Encuesta den varios sector profesional pa mehora maneho di Codigo di Proteccion di Mucha







Ayera mainta na Universidad di Aruba a tuma luga un conferencia di prensa pa informa comunidad tocante un encuesta cu ta disponibel via online, pa asina ey mehora e implementacion di Codigo di Proteccion, pero tambe pa preveni abuso di Mucha.

Jullie-Ann Thode, lider di proyecto di Codigo di Proteccion di sector Enseñansa, a expresa cu nan ta cuater sector cu ta bay aplica e ley aki cu ta sector Husticia, Salubridad, Enseñansa y Social.

Efraim Suurendonk, lider di proyecto den area Social, a señala cu nan ta hopi contento cu nan ta bay cuminsa cu un encuesta pa wak con e codigo ta wordo experiencia den e veld. Tambe el a sigura cu nan ta orguyoso cu e ley aki a drenta na vigor, pa motibo cu proteccion di mucha ta hopi importante unda cu esaki ta un topico cu pa hopi tempo caba tabata un tabu y aworaki ta bin mas hende dilanti pa papia di dje.

E investigacion ta consisti di dos pregunta principal, e prome ta: "Kico ta e impacto di Codigo di Proteccion riba e profesionalnan cu ta traha den e cuater sector despues di un aña di implementacion?"
E di dos pregunta ta for di e perspectiva di e desaroyo humano: "Kico ta e aspiracionnan pa e maneho di proteccion di mucha den e sector di Salubridad, Husticia, Enseñansa y Psico-Social y con esaki ta cuadra cu e dies capacidad humano?"

E obhetivo di e encuesta ta pa evalua e experiencianan di e impacto y e nivel di conscientisacion di e profesionalnan cu ta traha den e cuater sector aki pa loke ta trata implementacion di e Codigo di Proteccion, y tambe e meta ta pa identifica e puntonan fuerte, e puntonan debil, e oportunidadnan y tambe e menasanan cu un trahado ta experiencia ora cu e ta implementa e Codigo di Proteccion.

E beneficio di e encuesta aki ta cu e personanan ta bay duna un contribucion positivo pa asina yuda nan pa tuma e miho decisionnan ora ta trata di e Codigo di Proteccion, pa mehora esey y pa preveni abuso di mucha na Aruba.

Di su parti, Sue Ann Ras, ken ta fungi como coordinador nacional di implementacion di Codigo di Mucha y trahado di Ministerio di Asuntonan Social y Husticia, a indica cu nan ta un stap mas leu, unda cu e sectornan involucra ta hopi grandi y un di nan partner mas grandi ta Bureau Sostenemi.

El a informa cu nan a traha tur e añanan aki for di 2019, cu a cuminsa conhuntamente cu UNICEF, pa nan por yega na e implementacion di locual tabata conoci como Meldcode. A base di esaki nan a bin cu un LBham pa asina ey wak con nan por a cuminsa cu e codigo, cu tin cinco paso.

Ras a bisa cu nan ta traha mas den area preventivo pa asina evita di wak tur e muchanan realmente di kico ta sucediendo, pero tambe cu nan por tuma pasonan concreto y mas uniforme di tur e veldnan aki cu ta traha directo of indirectamente cu e muchanan. Di e cinco pasonan el a splica cu gran parti di locual ta trata sector psico-social nan ta bezig ta casi rond af y den sector di Husticia tambe nan a yega hopi leu, cu hasta nan a yega den Cuerpo Policial.

Compara cu Hulanda, Hulanda no ta usa Meldcode den Cuerpo Policial, pero na Aruba si a haya sosten di e instancia aki pa wak un tiki mas leu kico nan ta haya y tambe con pa señala esaki na momento cu nan bin pa sospecho of abuso di mucha.

Den sector di Enseñansa, Ras a bisa cu nan tin cierto partnernan den directivanan di scol cu ya caba nan ta yegando na nan plan di implementacion, incluso SKOA y SPSOA ta aplicando esaki den nan maneho di cuido.
A base di esaki, for di aña pasa, comunidad kier sa con e Codigo di Proteccion di mucha ta bayendo, kico nan por haci miho y unda nan mester empodera pero tambe fortalece e profesionalnan cu ta traha cu esaki. Ta p'esey cu a bin e idea di haci un brainstorm cu Clemencia Eugene, pa asina nan por haci nan prome investigacion cu base pa nan por haya datonan. Pa e mesun motibo Universidad di Aruba a uni pa por haci un investigacion cu lo tin un balor agrega, manera Ras a sigura, traha riba maneho di prevencion di abuso di mucha.

Marceylaine Paskel y Zurainy Arends ta dos studiante di Universidad di Aruba di e prome aña di Organization, Governance and Management y di Social Work and Development, y nan ta dispuesto pa cuminsa cu e investigacion na unda cu nan ta haci un apelacion na e profesionalnan den area aki pa por duna na nan e informacion, pa asina nan por traha cune y asina hay'e como data y wak na unda nan mester sigui bay.

Codigo di Proteccion ta hancra den ley for di 1 di april di 2021, loke ta nifica cu tur e profesionalnan den e cuater sector menciona caba mester traha esaki den aspectonan preventivo riba sospecho di abuso di mucha.

Zurainy Arends, ken ta fungi tambe como assistent di Clemencia Eugene cu e investigacion riba e tematica di implementacion di Codigo di Proteccion ,cu ta dirigi pa proteha y preveni abuso di mucha, a pidi pa profesionalnan cu ta trahando den e cuater sector participa den encuesta aki, "unda cu solamente hunto nos por mehora e beleid pa mehora e proteccion di e mucha", el a sigura.

Marceylaine Paskel a expresa cu trahado social ta esencial pa comunidad, unda cu nan ta yuda y guia cu pasion nan clientenan pa duna nan e oportunidad di un miho futuro. El a comenta cu e encuesta aki tin un duracion di 20 minuut y a wordo haci den dos idioma cu ta Papiamento y Hulandes. Ee ta disponibel di manera online unda cu personanan por haya e formulario for di ayera riba e website di Codigo di Proteccion www.codigodiproteccion.com y e encuesta lo cera dia 26 di juni.

"Nos muchanan ta nos prioridad na Aruba, esaki ta un stap pa duna na e muchanan e oportunidad di tin un bida miho y proteha nan di tur forma di abuso, ban sea parti di e cambio aki" el a finalisa.

Aumento den prijs ta un hecho pero

Inflacion te ainda no a crea un necesidad yamativo pa sosten den forma di pakete di cuminda

Cu prijs pa producto y costo di bida a aumenta no ta un secreto. E aumento drastico den prijs di gasolin cu a drenta na vigor ayera, ta unicamente un continuacion di e liña di aumento cu Central Bureau di Estadistica a bin ta registra. Cifranan publica ta indica cu bida a bira 4.0 porciento mas caro te cu Maart ultimo, y aki transporte tabatin e contribucion mas grandi.



Te cu Maart 2022, gasto di transporte a subi cu 14.5 porciento compara cu Maart 2021. Y tur esaki tin impacto riba e cartera di ciudadano. Por a sigui e disgusto di chauffeurnan di busnan chikito cu e situacion. Pero e aumento drastico di gasto aki sorprendentemente no tin impacto (ainda) riba Fundacion Pa Nos Comunidad, FPNC, particularmente ora ta trata e banco di cuminda. Motibo ta cu e fundacion ta traha cu presupuesto di tres luna adelanta y ya caba a haci e pedidonan di productonan cu ta den e paketenan di cuminda.

Pero segun Gianaika van der Biezen, director di FPNC, mester asumi cu inflacion ta bay tin su impacto sigur. "Nos tin provision pa e siguiente tres luna. Nan ta cumpra caba, pues esey por traha riba dje, sin cu mester preocupa cu e componente di aumento di prijs. Pero berdad ta si cu manera cu transporte, tambe di pafo di Aruba ta bira mas caro, e lo tin su impacto pa Aruba," Van der Biezen a bisa. Como tal, e fundacion ta preparando pa otro siman haci su pedidonan nobo y e ora lo tin un miho bista kico e prijsnan lo bay ta. "Pero si compara e prijsnan di aña pasa, ya caba nan a subi hopi."

500 vs 350

FPNC ta distribui tambe algun di e paketenan di cuminda. Pero locual ta yamativo ta cu e cantidad di cliente di e banco di cuminda a keda rond di 350. Contrario den e periodo di crisis cu a cuminza na Maart 2020, FPNC ya no ta e prome liña di acudi pa ayudo di cuminda. Aunke cu ainda tin COVID-19, e periodo di crisis a nifica un structura diferente cu a duna e fundacion un papel mas prominente den dirigi e asistencia di cuminda. Pero mientrastanto FPNC a bolbe na su operacion regular, unda instancianan di e prome liña, cu ta entre otro Departamento pa Asuntonan Social, scolnan, Wit Gele Kruis, HOH, IMSAN, Respaldo, Reclassering, FCCA of hasta HIAS ta esnan cu ta registra e peticionnan pa sosten y FPNC ta prepara e paketenan di cuminda.

"Nos no tin e capacidad di personal pa haci e 'intake' mas, y como tal mester a bolbe traha manera tabata e caso (prome cu e pandemia), esta como e di dos liña. Como tal nos a ripara cu e prome liña no ta manda mas peticion cu no ta e 350 famia. Y nos a conta cu 500. Nos no sa kico por ta e motibo, pasobra por mira con e situacion ta. Pero nos no sa con esnan den e prome liña ta evalua e proceso pa pidi sosten pa famianan. Nos sa di algun, pero no di tur. Mi no por bisa di con, pero e peticionnan pa mas no ta drenta," Van der Biezen a bisa Bon Dia Aruba.

Den bista cu FPNC awor ta depende di tres persona cu ta den servicio y boluntario. Pa evita cu e peso di e prijs di gasolin ta cay riba e boluntarionan, FPNC ta purba organisa e reparticion di e paketenan di cuminda den un forma mas husto, unda ta pidi esnan cu ta ricibi, pa pasa busca nan, tanten cu esey ta posibel. "Pero tin famianan cu FPNC mester percura pa entrega pakete."

FCCA

Di su banda FCCA a informa Bon Dia Aruba cu nan ta traha cu FPNC pa tur cliente cu mester di asistencia di cuminda. FCCA no a mira ningun desviacion compara cu 2019. "E cantidad di peticion pa asistencia a keda den e mesun stramin di semper, cu excepcion di e dos aña di e pandemia."

FCCA ta usa un serie di criteria pa determina ken ta bin na remarca pa asistencia di cuminda, y e casonan ta varia hopi. Trahadonan social di FCCA ta haci e observacion, pa mira si clientenan por ricibi tres luna di asistencia of si nan ta cualifica pa extension. Sinembargo, mescos cu FPNC a ripara, no a ripara un aumento den e peticion pa asistencia pa medio di FCCA.

Refugiadonan

Di otro banda, e necesidad cerca gruponan di personanan indocumenta a aumenta, ta e informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi for di HIAS Aruba. HIAS ta para pa Hebrew Immigrant Aid Society, cu a lanta na 1881 pa asisti hudiunan scapa di persecucion na Rusia y otro pais den cercania. HIAS como tal a y ta hunga un papel grandi den bida di casi tur famia hudiu na Merca. HIAS tabata brinda cuminda, transporte y trabao pa victimanan di persecucion cu tabata yega Manhattan.

E Declaracion Universal di Derecho Humano como tambe e Convencion di Refugiado di 1951 a duna e organisacion e base pa asisti refugiado sin importa unda nan ta, particularmente despues cu Departamento di Estado Mericano a pidi HIAS pa yuda refugiadonan di Vietnam, Cambodia y Laos haya un luga di biba. E organisacion a yuda mas di 4.5 miyon hende scapa di persecucion y ta considera di ta cualifica pa atende cu situacion di refugiadonan awendia. Como tal, HIAS ta dedica pa percura pa siguridad, bienestar y libertad pa refugiadonan di tur creencia y etnicidad.

HIAS Aruba na April a habri su centro di comunidad cu meta pa expande su servicionan di sosten na refugiadonan y ta traha cu fondonan internacional. E centro ta un proyecto conhunto entre HIAS, e bureau encarga cu Poblacion, Refugiado y Migracion di Departamento di Estado di Merca, y e organisacion di Nacionnan Uni pa Proteccion di Refugiadonan, UNHCR. Como tal e instancia aki tin e fondonan pa yuda e gruponan cu durante e dos aña di crisis di e pandemia tabata cay bao tanto e Cruz Cora y despues FPNC. FPNC tabata yuda tambe gruponan di refugiadonan cu ta na Aruba, particularmente e grupo grandi di Venezolanonan. Sinembargo, awor e grupo aki ta cay bao maneho di HIAS Aruba. "Nos ta yuda algun refugiado, pero na un escala mas chikito. Unicamente si un HIAS no ta yuda, nos lo por brinda asistencia," Gianaika van der Biezen di Fundacion Pa Nos Comunidad a bisa. Pero FPNC no a ricibi ningun peticion pa medio di HIAS pa entrega pakete di cuminda.

Reto pa personanan indocumenta sostene nan mes

E peticionnan sinembargo ta drenta directo na e centro na Aruba y for di luna pasa a mira un aumento den peticion pa cuminda, pa e asina yama 'food vouchers,' ademas di asistencia financiero pa paga huur. Y e aumento di peticion pa asistencia no tin solamente di haci cu inflacion, pero tambe e cambio di leynan y control mas severo riba labor di parti personanan cu no tin nan papelnan pa traha. Mayoria ta Venezolano. Dunadonan di trabao tin mas reserva pa tuma personanan indocumenta na trabao, mientras cu polis tin e operacion 'Iron Eagle' cu ta controla pa personanan documenta riba caminda. Esaki ta haci cu hopi refugiado cu ta na Aruba scondi, no tin acceso facil na trabaonan chikito cu ta brinda nan cierto independencia, pa no papia salario y como tal mester acudi na HIAS pa ayudo. Esaki ta un situacion riba su mes cu HIAS Aruba ta mira con cierto preocupacion.

Pero riba su mes, te ainda inflacion, particularmente aumento den prijs di transporte riba su mes no ta mustra di a crea un pobresa exponencial, pero instancianan a bisa Bon Dia Aruba cu mester sigui e desaroyo aki, pasobra eventualmente, aumento drastico den gasolin lo keda refleha den cartera, y lo no mester keda straña cu hasta famianan cu tin trabao, lo mester acudi pa sosten pasobra e placa no lo yega pa cubri tur gasto.



Comerciantenan Uni:

'Tin miho manera pa gobierno genera fondo sin mester masacra pueblo'



Comerciantenan Uni ta di opinion cu tin miho manera pa yuda Gobierno haya su fondonan sin tin mester di masacra pueblo cu introduccion di tarifanan halto di impuesto. Gremionan y comercio ta propone un tarifa di 10% pasobra 14% of mas ta un abuso completo, segun comerciantenan ta expresando ultimamente.

No ta un secreto mas cu Aruba ya caba ta wordo mira manera un isla hopi caro. E realidad ta cu inflacion actual mundialmente ta algo cu nos gobierno no por haya culpa di dje. "Pero tambe e realidad ta cu si bo sa esey, awor no ta momento pa bo bin y masacra nos cu e 14% aki," segun comerciante Sr. Francis Saladin.

Tur gremio hunto a manda un carta na gobierno adresando cu comercio no ta contra un sistema di BTW, mas bien ta contra e manera cu ta propone pa implementa esaki. Tur gremio a bini hunto y bisa cu
e sistema di BTW ta uno bon pasobra lo stimula miho cumplimento cu impuesto, cual ta hopi necesario. Mester bay cobra tur e placa ey cu tin ariba caya di esnan cu no ta cumpliendo debidamente cu impuesto.
Sinembargo, comerciante y gremionan ta enfatisa cu esaki mester ta un solo tarifa, un tarifa abao, cual IMF tambe a recomenda.

Comerciantenan Uni a dicidi tambe di reacciona riba presentacion recien di minister di Finanzas, unda e mandatario ta pidi comercio pa yuda reduci e 6% cu a bay den prijs pa ora cu BTW wordo introduci. "Ta lastima pa tende ora cu algun aña pasa tur comerciante a bringa pa laga e suma aki afo di e prijs," segun Sr. Frans Ponson di Comerciantenan Uni.

Proposicion di tarifa di 10%
Comerciante Francis Saladin ta splica Bon Dia cu e proposicion y sugerencia di comerciantenan ta pa no bin cu un sistema di dos tarifa y laga esaki na un solo tarifa di 10%. Por corda con algun siman atras Departamento di Impuesto a invita comercio pa dos sesion di informacion tocante introduccion di e sistema nobo y sali cu e proposicion di 18%, a splica tur cos y comercio a trece dilanti di no ta di acuerdo cu varios di e puntonan treci pa dilanti. Sr. Saladin ta bisa cu pa comerciantenan ta hopi preocupante tambe ora ta mira por ehempel un minister di Finanzas ta papia di un situacion cu a nace. E situacion precario financiero cu Pais Aruba ta aden actualmente cu a empeora ta bin door di Covid, pero segun Sr. Saladin: "Mi ta kere nos minister di Finanzas ta pretende di haci como si fuera ta gobierno so a pasa den pandemia, mientras cu nos tambe a pasa den e golpi di Covid. Tur comerciante a sufri di un manera of otro mescos cu gobierno y aworaki ta busca un manera of otro pa recupera back."

"For di unda por sigui saca tanto placa?"
Comerciantenan ta bisa cu nan tambe a crea debe, nan tambe tin perdida y mester recupera di esey.
E loonsubsidie ricibi, cu ta hopi di aprecia, tabata bon pero awor hopi tin di bay paga un gran parti back di dje, dus un otro golpi extra, "for di unda nos ta saca tanto placa?" segun Sr. Saladin ta expresa. Saliendo cu un solucion pa bin cu 18% aumento den impuesto ta un locura, segun comerciantenan, pasobra esey lo caba cu pueblo y na fin di dia gobierno tambe lo sufri, y awor ta bay over pa papia di 6% cu 14%. "Abo kier nos saca awo e 6%, nos a bisa bo no hink'e, pero abo awo si mag subi bo prijs. E cos ey no ta husto, no por."

Tur gremio hunto a papia riba mesun liña, duna informacion, feedback y conseho y ta casi manera no ta importa, segun Sr. Saladin, pasobra na fin di dia ta sinta tilda comerciantenan cu ta expresa nan mes como si fuera nan ta partidonan politico.
"Nos tambe tin opinion, tin interes riba e progreso di e Pais aki y tambe ta preocupa pa nos Pais, na fin di dia e ta di nos tur. Cada rato bo ta bisa Hulanda of Gremionan pa bin purba sinta den bo stoel pretendiendo comosifuera nos no mag sali duna nos opinion y comunica cu pueblo," segun Sr. Saladin.

Comerciantenan ta haya cu tin Departamento di Impuesto por ehempel cu por funciona hopi miho pa colecta placa via varios ehempel. Pakico mester cambia pa un sistema nobo, bin cu dos tarifa pa haci e dificil pa comercio y Departamento di Impuesto, ta loual varios comerciante no ta compronde.

Como un ciudadano, bo gastonan na bo cas ta subi y bo mester mas entrada pa cubri nan, pa un comerciante esaki ta mescos. "Nos tambe mester produci mas pa cubri gastonan cada bes nan subi, anto esey, ta un ciclo vicioso anto e ta fastioso pasobra di un banda nos ta compronde pa saca e 6% for di prijs, pero nos tambe tin cu subi prijs pa cubri e gastonan."



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Editorial

Salario di director...
Unico problema den empresanan...?

Pronto lo tin tratamento di e ley pa limita e salario di e directornan di entidad estatal y semi-estatal. Siguiendo e ehemplo di Hulanda awor Aruba tambe ta haya un norma pa entrada anual di empleado den e posicionnan mas halto, cu ta carga nomber di e mandatario responsable pa esaki. No tabata un sorpresa e siman aki, ora e promer mandatario a presenta un lista di e entidadnan cu tin e salarionan mas halto, y por a mira cu tabatin solamente uno cu ta gana menos cu e mandatario. Tampoco tabata sorpresa cu esun mas halto, no a divulga nomber di e entidad responsable pa esey, ta leu riba 600.000 florin pa aña. Y no tabata sorpresa, pasobra esey tabata e critica pa varios decada caba y no solamente pasobra ta trata di e directornan cu ta gana salario barbaro.

Ta importante tuma na cuenta cu tin varios entidad unda hopi hende ta gana hopi mas cu e average den gobierno pa trabao similar. Por ehemplo, tabatin caso unda e secretaria di director tabata gana mas cu un ministro..., y no tabata e unico. Pues no ta cuestion aki pa manda tur flecha den direccion di directornan, aunke nan no mester tampoco di defensa. E motibo pa atende e asunto aki di forma mas amplio cu solamente e salario di director ta pasobra e exceso di salario den un bon parti di e empresanan estatal ta en realidad un forma di cobra e ciudadano di mas pa e servicio cu ta brinda. E payrollnan pisa aki nos por mira back den e prijsnan cu e ciudadano ta paga pa haya servicio. Mirando e asunto di e banda aki, nos no ta keda cla anto cu simplemente atende e caso di e directornan, sino cu nos mester atende e caso di chica pueblo a traves di e prijsnan exagera cu ta cobra. Sa yama esaki tambe un forma di 'verkapte belasting', un impuesto riba e consumidor cu ta scondi den e prijsnan. Y e dividendo cu e empresanan estatal ta paga na gobierno como accionista no ta suma chikito. Den e periodo pre-Corona gran parti di e ingreso gubernamental cu no tabata impuesto tabata di dividendo. E total di entrada no-impuesto tabata representa por ehemplo na 2019 algo mas di 165 miyon florin, alrededor di 12% di entrada total di gobierno.

Ademas, e problema di salario halto no ta un cuestion di salario so, sino di ken ta haya e salarionan ey. E surgimento di e salarionan halto a bay man den man cu e politica di 'independiza' cierto servicio gubernamental, cu e argumento cu mester 'pone e maneho y gerencia na distancia di politica'. Esey pasobra tabata indica metemento politico como e causa, o por lo menos un di e causanan grandi, di mal gerencia di e entidadnan aki. Por cierto un bon idea, pero den un pais unda di berdad politiconan ta tuma distancia. Lamentablemente den e sistema politico di nos esey no ta e caso, al contrario. E empresanan estatal a keda mantene gerencia a base diario for di Bestuurskantoor y a bira tremendo lugar pa 'parkeer' hende cerca di e politiconan, pa ken no tabatin lugar mas den e aparato gubernamental mes.

Cu esey no ta bisa cu na nivel di gerencia no a logra nada. No tur ministro di tur gabinete tabata 'micro-manage' y no tur director tabata laga e mandatario decidi tur cos. Ademas, den varios caso e presion di opinion publico tabata percura pa exigi cierto nivel di servicio y aunke semper por mihor, nos no a baha na nivel di pais tercermundista. Sin embargo, cu esey nos no a deshaci di e influencia politico, cu no ta aparece solamente den nombramento di famia y amigo, sino cu e nepotismo a cuminza yega na nivel di gerencia di e empresanan mes. Y esey ta trece cune e afan di secretismo, pa Aruba no haya sa kico nan ta haci eyden. Ehemplo di e forma con e situacion ta afecta bon gobernacion tabata e caso di e contrato cu Eagle LNG. No pa promer biaha un gobierno ta nenga redondamente di duna cuenta den un caso importante y strategico pa varios decada. Y esaki ta completamente contrario na e maneho cu gobierno ta bisa di kier hiba, esta di 'transparencia' y 'bon gobernacion corporativo'.

Finalmente, no ta sorpresa tampoco cu e palabra 'Hulanda' a cay den e discusion aki. Pa di tantisimo biaha, si no ta pasobra nan a pone introduccion di e ley como condicion pa duna apoyo na e islanan autonomo, nos lo a mira algo riba propio iniciativa di gobierno? Nan riba nan propio iniciativa lo a cuminza un guera cu nan propio 'hendenan di confianza' den e entidadnan ey? Never. Lo ta bon pa e parti di nos poblacion cu no ta convenci di e bon intencionnan di Hulanda, cuminza realiza cu nos no tin practicamente nada realiza den gobernacion den e ultimo decadanan, si no ta pa insistencia di e nivel di supervision den Reino. Mayoria di e legislacion cu a mira luz di dia den e añanan ey tabata bao presion externo, loke nos por mira tambe den e ehecucion mediocre pasobra no ta 'nan baby'. Sin embargo, poco poco nos ta yegando na algo den mehoracion di gobernacion, pero esey no gracias na, sino mas bien a pesar di gobierno local.



Minister Dangui Oduber

Wingo ta aumenta frecuencia di vuelonan pa Aruba

Den cuadro di diversificacion Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta comparti cu e aerolinea Wingo ta aumenta nan vuelonan pa Aruba. Recientemente Wingo a dicidi cu lo bay aumenta su vuelonan entre e luna di juni y augustus pa 3 vuelo semanal for di Bogota, esaki ta un aumento den e capacidad di asiento di 44 porciento.

Wingo a aumenta vuelonan den diferente rutanan existente, internacional y nacional mes, hopi di e vuelonan aki ta conecta cu e vuelo di Bogota pa Aruba. Esaki ta bay haci cu lo bay tin un aumento den e "airlift" di Latino America pa Aruba. Ya caba ta premira cu lo tin un crecemento for di e mercado aki, segun e mandatario.

Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu diversificacion di rutanan den Latino America ta cuadra cu e maneho di Gobierno. Minister Oduber ta hopi satisfecho cu e trabou cu e airlift committee ta haciendo. Ban sigui avansa hunto como pais pa como pais nos yega bek na 100 porciento di recuperacion di nos turismo compara cu aña 2019.

Photo Credit: 297 Spotters

Advertorial
Aruba Airport Authority N.V. Wings of Hope:

UNESCO Schools Aruba Consortium ta e ganador di SDG School Champion Challenge 2022









Aruba Airport Authority N.V.'s (AAA) "Wings of Hope" (WoH) ta orguyoso pa anuncia UNESCO Schools Aruba Consortium (UNESCO) como e ganador di WoH su Sustainable Development Goal (SDG) School Champion Challenge 2022.

Riba Diasabra Juni 4, 2022, WoH a tene e evento final di SDG School Champion Challenge 2022 caminda un total di 12 scol a participa. Como parti di WoH su meta di "SDG Awareness", scolnan tabata tin e oportunidad pa participa den un competencia escolar unda cada scol mester a entrega nan plan sostenibel cu un of mas di e SDGs como nan meta principal pa nan scol.

Un total di 12 plan sostenibel a wordo entrega na e team di WoH di parti di e scolnan incluyendo Colegio Bon Bini, St. Paulus School, Scol Paso Pa Futuro, EPB San Nicolas, Scol Practico Pa Ofishi St. Cruz, Graf von Zinzendorf School, John Wesley College, Nos Fortalesa Montessori School, Colegio Laura Wernet-Paskel, Colegio Pastoor Kranwinkel, Colegio Sagrado Curason y UNESCO (Colegio Hilario Angela, Prinses Amalia School-Basis, Edu Campus, International School of Aruba). E 12 plannan sostenibel a wordo revisa pa un grupo di profesionalnan y na e evento final, tur scol mester a duna un presentacion final di 8 minuut pa asina completa nan puntuacion.

Den presencia di AAA su CEO Sr. Joost Meijs y AAA su team di WoH, UNESCO a ricibi oficialmente e premio ganador di AWG 20,000.00 for di Wings of Hope pa ehecuta nan plan sostenibel exitosamente. Grant Thornton Aruba orguyosamente a presenta e di dos lugar Scol Practico Pa Ofishi St. Cruz (SPO) cu un premio di AWG 1,000.00 y ACE Firm Engineering a entrega e di tres lugar John Wesley College un premio di AWG 500.00.

AAA WoH ta reconoce e importancia di Sostenibilidad y nan responsabilidad social pa e comunidad di Aruba y lo sigui inclui studiantenan y e comunidad den proyectonan pa asina crea conocemento riba e importancia di practicanan sostenibel y alabes encurasha tur hende pa crea un futuro mihor y sostenibel.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Delegacion di Aruba participando na congreso 'Counterpart Days' di paisnan di Reino

Delegacion di Aruba ta participando na Hulanda na e Congreso 'Counterpart Days' organisa door di Ministerio di Asuntonan di Reino.

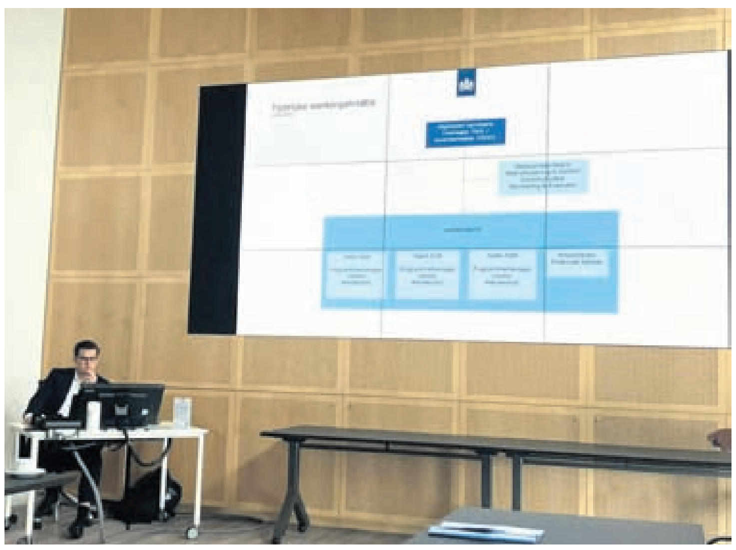
Paisnan di Reino cu tin di haber cu e Landspakket a bini hunto pa intercambia experiencianan y tambe ideanan pa asina haci palabracionnan pa loke ta pasonan fiho ora ta trata e agenda di ehecucion. E delegacion di Aruba ta consisti di Departamento di Finansas, señor Derrick Werleman, Beleidsmedewerker, señor Gabriel Croes di Departamento di Recurso Humano y tambe Tijdelijk Werk Organisatie Aruba representa door di señora Indra Zaandam.

E meta di e dianan aki pa tur 4 pais den Reino bini hunto pa asina intercambia ideanan pero tambe por siña di experiencia di otro. E ta un programa importante y profundo cu ta consisti di tres dia (7,8 y 9 di juni) na unda lo ricibi presentacionnan di departamentonan clave cu ta traha cu e team local pa loke ta trata e landspakket.

Riba e prome dia a ricibi un presentacion extenso pa loke ta trata Departamento di Enseñansa, Departamento di Salubridad Publico, Departamento di Labor y Departamento di Asuntonan Social. Diferente experto cu ta traha riba e landspakket conhuntamente cu pais Aruba a bin y trece dilanti e forma di traha den e landspakket pero tambe con e organisacion di parti di Hulanda ta mustra.

Di banda di Aruba e team ta bon representa y a duna tambe informacion relaciona cu e trabou y progreso cu ta tumando luga den e trayecto di landspakket. Por indica cu basta trayecto ta den pleno ehecucion, nan a inicia y e prome investigacionnan a tuma luga y aworaki ta trahando poco pero sigur pa loke ta e trayecto di implementacion.







Aruba por a comparti cu e otro departamentonan di e demas islanan presente, e vision y experiencia pero tambe e oportunidadnan di por traha hunto den Reino pa locual ta salubridad publico, asuntonan social y asuntonan di educacion. Den transcurso di dianan lo duna mas informacion pa locual ta e participacion di e delegacion di Aruba den esaki. Aruba a presenta tambe e trayecto pa locual ta e reforsamento di aparato publico.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta gradici e delegacion di Aruba, señor Derrick Werleman, señor Gabriel Croes y señora Indra Zaandam pa nan representacion valioso den e congreso aki di Reino y ta desea nan exito den nan participacion den un congreso di asina importancia pa nos pais.

Pronto accion pa colecta arma di candela



Ministerio Publico y Cuerpo Policial Aruba (KPA) tin intencion di tene un accion di colecta arma di candela pa bringa posesion di arma di candela ilegal.

Durante e periodo aki personanan por entrega nan arma di candela na polis anonimamente y sin castigo.

E intencion di e accion aki lo no ta pa resolve caso, sino pa kita armanan di candela for di caya. Desde comunidad ta zona basta tempo caba e grito pa tene un accion asina. E ultimo accion di colecta arma di candela anonimamente y sin castigo a tuma luga na 2009.

Mas informacion tocante e accion di colecta armanan di candela (unda y ki tempo) lo sigui pronto.

Argentina: Alberto Fernandez a priminti defende Latino America na Cumbre di America

(NTN24) - Presidente di Argentina, Alberto Fernandez diamars ultimo a sigura cu lo defende derechonan y unidad di Latino America durante su participacion den e Cumbre di America.

“Nos ta preparando pa bay Cumbre di America, pa defende e derechonan di Latino America. Mi ta bay defende e unidad di Latino America. Unidad no ta representa, ta wordo eherce y un miho forma pa haci’e ta ora no ta discrimina ni un hende”, Fernandez a bisa.

Asina, mes el a lamenta cu Venezuela, Cuba y Nicaragua no a wordo invita na e cumbre.
“Nos lo purba di hiba nan voz na e foro aki como presidente di Celac cu mi ta”, el a agrega.
E mandatario a confirma su asistencia na e cita aki ayera diaranson, despues cu a wordo yama pa Joe Biden, presidente di Merca ken a invitel’e pa Washintong na juli.

Den su prome biahe pa Merca como presidente, e hefe di Estado ta pretende utilisa su



participacion pa reclama pa e exclusion di e regimennan autoritario di Cuba, Venezuela y Nicaragu y pa propone un ruta pa atende e consecuencianan social y economico causa na Latino America pa e guera ilegal di Rusia contra Ucrania.

Jorge Arguello embahador di Argentina na Merca lo ta wardando Fernandez na Los Angeles hunto cu Carlos Raimundi embahador di OEA y Gustavo Pandiani subsecretario di Latino America y Caribe. E presidente lo cuminda e tres embahador hunto cu tur su delegacion y despues nan lo dirigi na Ritz-Carlton, un hotel di cinco strea cu a wordo asigna pa su alohamento oficial pa e protocol di Departamento di Estado.

Asesinonan di fiscal Paraguayo a haya su ubicacion mediante postnan di su casa riba rednan social

(EFE) - Asesinonan cu a confesa cu a mata e fiscal antimafia Paraguayo Marcelo Pecci a haya su ubicacion a traves di postnan di su casa riba rednan social, un conspiracion planea durante dianan na Colombia, segun detayenan di e investigacion.

E personanan cu “a participa” den e atake, cu den nan mayoria a wordo deteni siman pasa, “a reuni pa concretisa e crimen cu diferente funcionnan den e operacion” for di dia 5 di mei na ciudad di Medellin, e fiscal Colombiano Francisco Barbosa a bisa den un conferencia di prensa.

Pecci di 45 aña, a wordo asesina cu tironan e dia 10 di mei ultimo na isla di Baru, cerca di Cartagena, na unda e tabata celebra su honeymoon cu su casa.

Cinco di e complicenan a wordo deteni diabierna di siman pasa na Medellin y cuater di nan a declara nan mes di ta culpabel, segun Barbosa a agrega. Un di seis responsabel ta sigui profugo di husticia, segun ta parce e ta na Venezuela.

E “structura criminal” tabata lidera pa Francisco Correa, ken a tuma contacto cu un sicario cu a tira mata Pecci for



di un jetski dilanti di su casa, Claudia Aguilera.

Marcelo Pecci y Claudia Aguilera a anuncia cu proximamente nan lo a haya nan prome yiu, otro dos persona involucra identifica pa e fiscal como Cristian Gonzalez y Marisol Londoño, tabata encarga di “siguimento y ubicacion” di e pareha.

“E delincuentenan den varios ocasion a manifesta cu nan tabata perdi, pero danki na rednan social nan a logra e ubicacion” di e fiscal hasta cu nan a asesin’e na un hotel, Barbosa a agrega.
Segun fiscalia di Colombia, e agresornan a reparti entre nan un cantidad di 530.000 dollar pa asesina e fiscal.

Di su parti, director di polis, general Jorge Luis Vargas, a bisa cu a haya informacion di un plan antiguo di un grupo narco Brasileño denomina Primer Comando Capital (PCC) pa cu e atentado di Pecci “lo a wordo cometi” na Paraguay, pero finalmente no a tuma luga.

Chile: Presidente Boric ta anima empresarionan pa inverti den energia y lithium



(EFE) - Presidente di Chile, Gabriel Boric, ayera diaranson a afirma cu su pais “tin loke mundo tin mester awendia” y a anima directivanan empresarial pa inverti den su nacion den sectornan como energia renobabel, lithium y hidrogeno berde.

“E mundo tin mester di Chile y Chile tin mester di e mundo”, el a afirma ora a participa den e prome jornada di un conferencia di empresarionan paralelo na e Cumbre di America cu ta desaroyando den e ciudad di Los Angeles na Merca.

Boric, un lider iskierdista cu a asumi e poder na Chile 11 di maart ultimo, a agrega cu, e crecemento cu por ta uni na aumento di inversion externo mester tuma na cuenta condicionnan como proteccion di medio ambiente y evita indemnisacion di impuesto of “un escasez laboral”.
Den su exposicion el a destaca un postura historico cu Chile a tene den fabor di integracion internacional, multilateralismo y di fomenta e comercio, den cual a agrega cu “ta un di e motornan di desaroyo” cu Chile a tene den ultimo añanan.

Aworaki, ta bibando un “contexto mundial hopi dificil” pa via di pandemia di coronavirus y topiconan como guera na Ucrania of crisis climatico.

Ora a recorda e condicionnan di e pais cu el a hereda ora a tuma posesion, Boric a lamenta e concentracion di rikesa na Chile, cu a califica di ta inhusto “den terminonan moral”, y cu tambe a causa na 2019 “un sociedad fractura cu tin dificultadnan pa crece den largo plaso.”



British Virgin Islands ta evita gobernacion directo di Reino Uni memey di scrutinio

(AP) — British Virgin Islands a anuncia riba diaranson cu a evita gobernacion directo di Reino Uni pa awo, despues cu recientemente a aresta su premier pa cargonan di cocaina y un rapport no relaciona a haya corupcion amplio den e teritorio di ultramar.

Gov. John Rankin a bisa cu e acuerdo pa retene gobernacion local a wordo alcansa cu oficialnan Britanico cu a biaha na e teritorio Caribense luna pasa pa papia tocante hallazgo di e rapport y e aresto di premier Andrew Fahie na Floridafin di april.

E investigacion pa corupcion cu a cuminsa na januari 2021y, y cual su resultadonan a keda revela un dia despues di aresto di Fahie, a recomenda pa oficialnan suspende e Constitucion di e teritorio Britanico y e gobierno eligi localmente pa al menos dos aña, pero Rankin a bisa cu esey no ta bay pasa tanten cu e gobierno local cumpli cu varios condicion.

El a bisa cu oficialnan eligi localmente ta bay implementa decenas di otro recomendacion den e rapport, agregando cu agencianan gubernamental ta bay ta rekeri pa duna actualisacionnan mensual, y cu e ta bay ofrece actualisacionnan cada kwartaal na oficialnan Britanico durante proximo dos aña. Si esey no sucede, por suspende Parlamento local y implementa gobernacion Britanico directo, entre otro, el a bisa.

Premier Natalio Wheatley a bisa cu gobierno ainda ta purbando pa determina con hopi e reformanan ta bay costa y cu ta bay ahusta presupuesto di e teritorio adecuadamente.

Algun persona na British Virgin Islands a exigi pa oficialnan adelanta eleccion general, cual ta programa pa proximo aña. Wheatley a bisa cu eleccionnan probablemente ta bay tuma luga na mei y cu no tin plan pa cambia e fecha.

Mientras tanto, un hues federal na Miami luna pasa a duna orden pa Fahie, e expremier, keda liber riba un corporate surety bond di $500mil.

Gran presencia Venezolano den caravana despues di rekisito di visa

(AP) — Venezolanonan ta compone un proporcion grandi di e caravana di migrante na caminda pa Merca, esun mas grandi di e aña compara cu esnan anterior. Un factor ta parce di ta e cambio di politica implementa pa Mexico na januari, cu ta rekeri Venezolanonan obtene un visa pa drenta e pais.

Prome cu e cambio, Venezolanonan a bula na Ciudad de Mexico of Cancun como turista, y djey comodamente yega e frontera. Hopi a yega for di cas na frontera Mericano den apenas cuatro dia. Encuentronan cu Venezolanonan na e frontera sur occidental a reduci di 22,779 na januari, na 3,073 na februari, segun Agencia di Aduana y Proteccion di Frontera Mericano (CBP). Na april, e luna mas recien disponible, tabatin 4,103 encuentro.

Pero e fluho di migrante Venezolano a continua. Desde januari, mas di mita di e 34mil migrante cu a crusa e Estrecho di Darien entre Colombia y Panama tabata Venezolano, segun Servicio di Migracion Nacional Panameño. E rekisito pa visa a pusha e fluho di Venezolano den sombra. Esnan biahando den e caravana ta apenas e señal visible di ken ta biahando door di Mexico fuera di mira publico. Cantidad di otro Venezolano probablemente a usa traficadornan.

Negociacionnan entre e migrantenan, nan defensornan y gobierno Mexicano a continua ayera. Recientemente, gobierno a disolve otro caravana door di ofrece pa move migrantenan na otro ciudad-



nan unda nan por legalisa nan status mas rapidamente.

Haya consenso riba maneho di fluho di migracion den e region tabata un prioridad top pa representantenan reuniendo e siman aki na e Cumbre de las Americas na Los Angeles.

Venezuela: Guaido laga un banda den Cumbre de las Americas

(AP) — Tiki mas cu dos aña pasa, Juan Guaido a ricibi aplauso bipartisano na momento cu presidente Donald Trump durante su discurso di State of the Union a elogia e lider di oposicion Venezolano como 'un homber cu hopi curashi' kende ta carga riba su schouder e speransa democratico di henter un nacion.

Pero señalando con leu su destino politico a cay, y con rapido e calculacionnan geopolitico Mericano por cambia, e politico di 38 aña di edad no tabata invitado na e Cumbre de las Americas e siman aki – a pesar di e administracion di Biden su promocion persistente di democracia y insistencia cu ta reconoce Guaido como presidente interino di Venezuela.

Mientras tanto, e homber ken Guaido ta purbando di deroca, Nicolas Maduro, ta haciendo algo como un carera di victoria. Riba un biahe inusual na Turkia e siman aki, Maduro, kende ta enfoke di sancionnan Mericano y un acusacion federal pa narcotico, a denuncia e decision di exclui su persona y aliadonan iskierdista di Cuba y Nicaragua for di e reunion como un 'hinca' den lomba di cooperacion regional.



"Esaki ta un victoria cla pa Maduro", segun Eric Farnsworth, vice-presidente di Conseho de las Americas, a bisa for di Los Angeles, unda e tabata atendiendo e cumbre. "El a mira aliadonan asumi su causa na e Cumbre mientras ta preveni su rival principal, kende Washington ta reconoce como presidente, di atende."

Den loke por tabata un intento pa 'damage control', Biden ayera a papia cu Guaido. Tabata prome biaha cu e dos lider a papia, y durante e yamada, cu a dura 17 minuut, Biden a reitera su sosten pa Guaido, kende su reclamo na e presidencia ta bin di su rol como cabesante di Asamblea Nacional electo na 2015.

Tocante e yamada, Cas Blanco a bisa: "Presidente Biden a expresa su sosten pa negociacionnan lidera pa Venezuela como e miho caminda pa un restauracion pacifico di institucionnan democratico, eleccionnan libre y husto, y respet pa derechonan humano y libertadnan fundamental pa tur Venezolano. Nan a discuti e rol di Merca y otro partner internacional por desempeña pa sostene un solucion negocia pa crisis Venezolano."

"Den un solo palabra ela describi'e como increibel"

Brigida Croes ta cumpli 50 aña di servicio, alegria y lealtad na HOH

"Mi tin un aprecio enorme pa un persona manera abo cu pa 50 aña largo a hinca tur su esfuerso, curason y amor pa Hospital, nos coleganan pero mas importante e pashentnan," asina Jacco Vroegop- director di HOH a habri su discurso.







Un celebracion a tuma luga recientemente na unda den gran forma a invita tur colega na HOH pa pasa come bolo y asina recorda 50 aña di trabou di Brigida Croes cual tur persona na HOH sigur conoce. Durante e celebracion aki, banda di Hunta di Directiva di HOH, management y coleganan tambe a yama bon bini na Minister di Salubridad, sr. Dangui Oduber cu a hiba algun palabra di gradicimento pa Brigida su empeño pa cuido en general na Aruba.

Brigida Croes a cuminsa su carera den cuido na Hospital San Pedro di Verona na aña 1972 como Verpleegassistent algemeen. Na aña 2002 ela bay p'e reto di recepcionista y na aña 2004 ela cuminsa den cuido pastoral te cu dia di awe cu e ta bisa ayo na HOH. Durante su discurso manera semper e la conta diferente anecdota di su carera na HOH y loke a sobresali ta cu den un palabra Brigida a describi su 50 aña na Hospital como "increibel".

"50 aña di trabou na Hospital ta algo cu no sa sosode y pues ta motibo di e celebracion bunita aki unda alabes ta dispidi di Brigida awo cu e ta baha cu pensioen. Normalmente celebracion di hubileo y pensioen ta tuma luga riba e departamento concerni, pero 50 aña di dedicacion, amor y pasion pa Hospital y su pashentnan no por a laga pasa sin mas. Mi ta hopi orguyoso di Brigida, despues di a traha algun aña cune y por mira con stima e ta pa pashent y colega y sigur tur hende lo bay haya su falta," sr. Vroegop a termina bisando.

Brigida ta un persona conoci pa comparti y ta hende di tur hende. Asina aki e ta comparti desayuno cu coleganan of ta trece bolo y parti'e pa asina tur hende haya un pida. Tambe e ta haak muts y handschoen pa baby riba piso pa asina nan no haya frieu. Y semper ta decora e skina banda di su oficina pa dia di Himno y Bandera, Pasco, Valentine's day y mucho mas. Un persona hopi stima pa coleganan y pashent, tambe tur Pastor y e comunidad di guia religioso.

Brigida a dedica casi ful su bida na HOH y su pashentnan. 50 aña di alegria, lealtad, amor, comprension y pasion a resalta y Hospital completo y pashentnan lo bay haya su falta. Brigida danki di curason y awo bay gosa di bo pensioen bon mereci!

Ta felicita Imelda Kleuterschool cu presentacion di nan logo nobo





Diabierna ultimo Minister Endy Croes tabata presente na Imelda Kleuterschool pa un ocasion hopi special caminda e scol a desvela nan logo nobo.
Tambe a presenta e himno adapta di e scol. Tabata un mainta yena cu energia, color y alegria. Presente tambe pa compaña e docentenan y alumnonan riba e dia special aki tabata directora di SKOA sra. Anuesca Baly. Minister Endy Croes a hiba palabra unda e la bisa e muchanan pa laga e nificacion di e logo aki sirbi como inspiracion y cu dia di mañan, nan ta esnan cu lo bay dirigi pais Aruba. Algun tin un soño pa bira deportista otronan kisas pa bira polis, doctor etc. Minister Endy Croes ta convenci cu door di e estimulo cu e docentenan ta duna e alumno, nan por haci nan soño bira un realidad.

E mandatario di Enseñansa a pidi e alumnonan pa scucha di nan docentenan y pa haci bon mucha cu otro, pasobra nos tur tin mester di otro. Endy Croes ta felicita cabesante sra. Lisi Paris como tambe e docentenan y tur esunnan cu a traha riba e proyecto pa awe e scol tin un bunita logo. Masha pabien cu e bunita logro aki y boso por conta cu nos sosten.

E mandatario di Enseñansa y Deporte a finalisa su discurso cantando e himno di Imelda Kleuterschool.

Ceremonia di desvelacion di Plaza San Juan Pablo II

"Mi ta convenci cu ta e fe cu e pueblo tin ta loke ta yuda nos bay padilanti"

Diasabra ultimo na Misa Pro Catedral San Fransisco, a tuma luga e inauguracion di e Plaza San Juan Pablo II.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e ceremonia bunita aki y a expresa cu ta un honor p'e pa ta presente y representa loke Gobierno por a duna como aporte pa e plaza wordo realisa.



Apenas 2 siman pasa a tuma luga e desvelacion di e bunita busto di Papa Juan Pablo II cu a wordo traha pa nos artista local, señor Ciro Abath.

"Papa San Juan Pablo ta un inspiracion pa tur, tanto Catoliconan y no Catoliconan y ohala den e temporada dificil cu nos ta pasando aden, ainda saliendo di e pandemia, cu e inspiracion cu nos Papa, nos Santo San Juan Pablo, por inspira nos den e retonan cu tin nos dilanti", Prome Minister a expresa.





Prome Minister a accentua cu Aruba tin un forsa inmenso, un resiliencia grandi. "E amor cu nos tin pa nos pais ta loke ta yudando nos. Pero si bo puntra ami, mi ta convenci, ta e fe cu pueblo tin ta loke ta yuda nos bay padilanti. Ohala cu e plaza aki cu ta carga su nomber, por inspira nos tur pa asina e fe por ta aun mas grandi, no solamente pa parokia di playa sino pa henter Aruba".

Prome Minister a gradici pastoornan presente, especialmente pastor di Oranjestad pa su dedicacion, su pasion den tur e trabou cu ta wordo haci pa engrandece e parokia y e fe catolico.

"Dios bendiciona boso pa sigui cu e trabou bunita y importante cu bosonan ta haci. Nos mester realisa y mas ciudadano mester realisa cu realmente ta nos fe ta loke ta salba nos y nos fe ta locual lo yuda Aruba tambe pa bay padilanti", tabata e palabranan cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa na final di su discurso na e ocasion.

Prome Minister ta gradici DOW y tur esnan cu a haci esaki posibel despues di a ricibi e peticion pa nombra e plaza na nomber di Papa San Pablo pa e trabou diligente cu a wordo haci. "Mi ta hopicontento cu di parti di Gobeirno nos por a haci e aporte chikito aki".

Ministernan ta participa den 5km KLM Aruba marathon







Den fin di siman a tuma luga e di 4 edicion di KLM ARUBA Marathon. Dos dia di careda na unda un total di 2500 persona a participa di cual 600 a bin for di 28 pais.

Dos dia di marathon unda e participantenan por a core of cana 5KM, 10KM, 21KM y 42KM. Minister Endy Croes y colega Minister Rocco Tjon a participia diasabra atardi den di KLM Aruba Marathon 5KM.

Esaki ta un actividad cu ta trece hopi hende hunto y ta di admira e sosten banda di caminda. Tabata impresionate pa wak e ambiente banda di caminda bo por a sinti e entusiasmo y energia positivo. E publico tabata grita y aplaudi dunando asina sosten y apoyo ne coredonan,' e Mandatario a expresa.

Minister Endy Croes ta felicita tur e coredonan e di 4 KLM Aruba Marathon, Stichting Run in the Sun, IBISA, ATA pa su contribucion, Cuerpo Policial tur patrocinador y boluntarionan cu a yuda haci e careda aki uno hopi exitoso! Pabien na tur e ganadonan y tur cu a participa!

Riba World Ocean Day FPNA a conclui su concurso di fotografia di naturalesa

Riba 8 di juni ta celebra mundialmente "World Ocean Day". Un dia caminda mester para keto y reconoce e balor di nos lama y nos obligacion pa preserva nos medio ambiente marino.

Ta netamente riba e dia special aki Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) ta conclui su competencia di fotografia. Minister Ursell Arends y Minister Geoffrey Wever a haci entrega di e premionan. Un grupo di cinco hurado consistiendo di e ganador di e competencia di aña 2020 Hubert de Cuba, un representante di FPNA y Post Aruba, y dos artista local conoci – Suelyn Dankerlui y Armando Goedgedrag di Artmando Multimedia, hunto a selecta e cinco imagen ganador for di diferente fotografia impresionante.

Ganadornan Categoria Amateur:
"Face" of a Flamingo Tongue di Vasco Baselli
Floating in the Current di Tobia de Scisciolo
Cangreu di Hulanda di Michael Arends
Ganadornan Categoria Professional:
The Green Sea Turtle: A Local Favorite di Kanter Constandse
The Ghost Crab di Nohemy Habibe

E exposicion di potret ta obtenibel na Post Kantoor, y tambe na Parke Arikok. Den colaboracion cu Postkantoor, e potretnan aki a ser inaugura pa Minister Geoffrey Wever como e serie di stampia nobo di Aruba. Asina tambe ta sigui trece mas atencion riba e tema di cuido di nos lama, nos flora y fauna.

Di parti di Gobierno di Aruba ta mustra e aprecio pa tur esnan cu a participa, y ta encurasha mas personanan pa participa na e proximo concurso organisa pa FPNA. Un danki special ta bai pa FPNA pa organisa e concurso y sigui promove nos naturalesa. Palabra di pabien tambe na e ganadornan di e concurso, sigur cu un bunita recuerdo di nan aporte y amor pa nos medio ambiente.













Accidente pa falta di preferencia na T-weg Piedra Plat

**Chauffeur di un Suzuki Baleno a subi caminda dilanti di un Kia Picanto y aki a causa accidente. Daño material tabata considerable na e autonan.
E Suzuki Baleno no tabata por a core mas.**

Polis motorisa tabata presente pa tuma dato, ambulance a presenta pa atende cu un victima.





Minister Ursell Arends a bishita finca di Tirso Williams





Durante fin di siman, Minister di Naturalesa, Sr. Ursell Arends a pasa un momento ameno di bishita na e finca di e cunukero Sr. Tirso Williams na Alto Vista.

Minister Arends a ricibi un recorido di e tereno y asina tambe ta intercambia idea, y cera conoci mas di cerca cu e reto y oportunidadnan cu tin pa agricultura local.

Colaboracion y comprension entre e partnernan local y sosten di gobierno pa haci e reformanan necesario ta keda un punto central pa eleva e siguridad di alimentacion di pais Aruba na 15% produccion local pa 2025.

Minister Arends kier gradici Sr. Tirso Williams pa su tempo y hospitalidad, y tambe su input riba diferente punto di interes pa tur agricultor local.

Turista herida na Conchi



Diaranson merdia na Conchi a sucede un incidente unda un turista slip cay y a keda herida.

Debi na e ruta cu ambulance su auto no por yega a bin cu e turista den un Safari Jeep te na entrada. Aki personal di ambulance a brinda asistencia di biaha na e turista herida y a transporta e persona pa hospital pa haya atencion medico.



Futbol Hulandes ta bay test tecnologia nobo pa combati discriminacion



(NLTimes) – Programanan piloto cu ta usa tecnologia smart pa combati discriminacion di forma enfoca ta na caminda den stadionnan di futbol di Feyenoord, PSV, y PEC Zwolle. E tres club di futbol ta participando den e test cu gobierno nacional y asociacion di futbol Hulandes, KNVB. E meta ta pa determina miho cu ayudo tecnologico ken ta culpable di haci declaracionnan discriminatorio den e stadionnan.

E piloto ta parti di un plan lansa despues di e trato racista di hungador di Excelsior, Ahmad Mendes Moreira, na man di sostenedornan di FC Den Bosch na final di un partido na 2019. E delantero a bandona e cancha na yoramento. E imagennan a bira viral, y a wordo combati rond mundo, impulsando KNVB pa continua su lucha contra racismo den futbol di maneranan mas varia. Sinembargo, a resulta di ta imposible pa castiga tur e culpablenan na Den Bosch pa motibo di falta di evidencia, pasobra tabata dificil pa determina ken a haci e declaracionnan, zonido y gritonan ofensivo.

Oficier van Justitie a dicta aña pasa cu no mester usa tecnologia di reconocemento di voz y di cara pa proposito di identifica posible perpetradornan di racismo pa motibo di problemanan di privacidad. E por sirbi como evidencia di sosten.

Iniciadornan di 'Nos Futbol ta pa Tur Hende', e plan di KNVB contra discriminacion, a pidi comunidad comercial pa yuda bin cu solucionnan concreto. Esaki a resulta den tres proyecto, cu un posible di cuatro agrega mas laat den e aña. Ministerio di Salud, Bienestar y Deporte ta financiando esaki cu un presupuesto total di mas di un miyon euro.

Den ultimo simannan di e temporada cu net a caba, ya a ehecuta test na stadion di Feyenoord, De Kuip, na Stadion Philips unda PSV ta hunga, y den e Stadion Mac3park, sede di PEC Zwolle, y e proyecto ta bay continua proximo temporada. Aki un aña lo mester bira cla si tecnologia smart ta yuda identifica racismo y discriminacion y con, y si ta contribui na identifica e culpablenan.

Na Feyenoord ta test varios combinacion di imagen y zonido. Tin camara acustico den stadion PSV, cual di un banda ta midi con entusiasta e fanaticonan ta den cierto lugar. Di otro banda, e tecnologia tambe por detecta zonidonan anormal, manera comentarionan racista. Ta usando tecnicanan nobo na Zwolle pa test con por mehora seguridad social den stadion.

GANA UN WEEKEND STAY pa Dia di Tata cu campaña 'Mi tata, mi heroe'!



Bon Dia Aruba ta invita nos muchanan pa participa den nos campaña pa Dia di Tata, 'Mi tata, mi heroe'. Cu e campaña aki nos kier resalta e bunita relacion entre tata y yiu, y tur e formanan cu nos tatanan ta inspira y guia nos.

Con pa participa:

1) Conta nos e storia di con bo tata – of esun cu bo ta considera bo tata – ta bo heroe. Conta nos kico e ta haci, con e ta yuda bo, con e ta inspira bo.

2) Riba e pagina, ilustra bo tata manera e ta – unico! Den e paginanan di Bon Dia Aruba den proximo dianan tin scondi e diferente partinan pa ilustra bo tata. Por ehemplo camisa, carson, sapato, y accesorionan. Pinta, corta y plak esakinan pa ilustra bo tata.

3) Yena e informacion riba e pagina aki y entrega esaki na Bon Dia Aruba, Weststraat 22, Oranjestad. Ultimo dia pa entrega ta diahuebs dia 16 di juni 2022.

Nomber di tata:

Bo nomber y fam:

Bo edad:

Adres:

tel/cel:

SPONSOR: Do it Center

Ministerio di Salud Publico tacontra manda pashent pa Alemania

(NLTimes) - E mas di 300 hospital den e estado Aleman North Rhine-Westphalia por elimina e listanan di espera masivo pa cuido na Hulanda, Alex Friedrich, president di e hunta administrativo di e hospital academico na Munster a comenta na NOS.

Minister di Salud Publico no ta entusiastico cu e idea di cooperacion di termino largo y di escala grandi.

"E no ta asina simpel. Si bo opera na Alemania, toch bo mester ricibi cuido post-operacion na Hulanda. Y no ta ser bisa cu esaki ta disponibel," vocero di Ministerio Joeke Kootstra a bisa e noticiero.

Hulanda ta luchando pa por cumpli cu tur e cuido medico atrasa durante e pandemia di coronavirus. Den april, 100,000 pa 120,000 pashent tabatin lunanan largo ta warda pa operacion. Esaki no a cambia te ainda, segun Dutch Healthcare Authority (NZa). Y no tin un solucion pa esaki den bista ainda. Falta di empleado den cuido di salud te ainda ta demasiado halto y esaki ta ademas di escasez di empleado structural, NZa a bisa.

Alemania por yuda, Friedrich a bisa e noticiero. North Rhine-Westphalia su frontera ta pega cu Hulanda y tin mas o menos e mesun cantidad di residente pero hopi mas hospital. "Unda Hulanda tin mas o menos 90 hospital, nos tin 330. Aki tambe, pashentnan mester warda pa causa di e pandemia, sinembargo esaki ta solamente algun siman, compara cu lunanan of mas na Hulanda. Si pashentnan Hulandes ser plania na un escala significante, e pashentnan Aleman mester warda 3 pa 4 siman, cual ta aceptabel pa varios condicion."

Friedrich ta comenta cu e gobierno Hulandes mester crea un acuerdo di varios aña cu



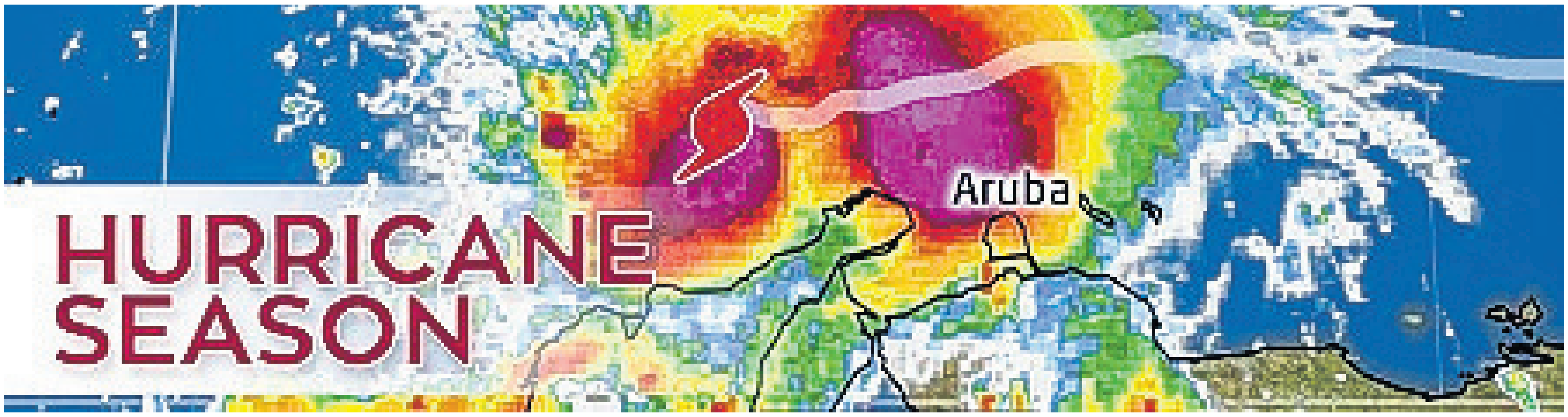
North Rhine-Westphalia pa conhuntamente nan combati e listanan largo di espera. "E tipo di acuerdo aki ta necesario si kier un plan exitoso. Nos camanan ta yen di nos pashentnan caba. Sinembargo si hospitalnan Aleman por premira un gran cantidad di pashent Hulandes riba un base anual, nos por inclui esaki den nos plan di tur aña pa motibo cu eora e ta un beneficio pa crea mas espacio."

Sinembargo e Ministerio Hulandes di Salud Publico no ta hopi contento cu e idea aki. Segun vocero Kootstra, tratamento fuera di e pais no ta un bon opcion pa varios pashent, nificando cu un plan di escala grandi no ta un bon solucion. "Considera, por ehempel, e cuido despues di operacion cu e pashent tin mester. Eora lo mester tin capacidad sea na Hulanda of e pashent mester keda biaha pa su afspraaknan. Tambe tin varios pashent cu no kier ricibi ayudo den exterior, pa causa di relacion di termino largo cu dokternan na Hulanda."

The Patient Federation tin e mesun preocupacionnan cu e Ministerio di Salud Publico. Sinembargo nan a agrega cu investiga e plan no ta cay malo. Indudablemente lo tin pashent cu kier e opcion di ricibi nan tratamento den exterior compara cu warda pa nan turno mirando e listanan sumamente largo di espera, e federacion a comenta.

Preparacion pa temporada di horcan Tip 3

Kico pa haci 48 ora of 2 dia prome cu yegada di horcan (si acaso a wordo confirma cu un horcan ta na caminda)?





Mirando cu nos a drenta e temporada di Horcan, Directie Volksgezondheid, tambe conoci como DVG a publica tip pa asina informa e comunidad di kico por haci pa prepara pa e temporada di horcan aki.

E tips cu DVG a publica pa e dia di awe ta lo siguiente:

Prepara un espacio den cas unda famia lo bay encontranan nan mes durante e oranan cu e horcan ta pasando. E espacio aki preferiblemente ta un espacio unda tin poco of menos glas, bentana y porta.

Prepara espacio na unda mascotanan lo pasa e horcan.

Yena gasoline of diesel den auto.

Percura pa tin suficiente awa pa bebe pa cada miembro di famia (2 liter pa persona).

Cumpra algun cuminda di bleki y snacks (percura pa tin mecanismo di habri bleki na man).

Si tin carni di frigidair, hisa e temperatura di frigidaire y vriezer na maximo capasidad y evita di habri esaki regularmente.

Lo tin mas recomendacion di Departamento di Salud Publico hunto cu Bureau Rampen Bestrijding Aruba proximamente.

Corte di Australia ta ordena Google paga 515,000 dollar pa compensa difamacion



(AP) - Corte di Australia a ordena Google paga ex politico di Australia 515,000 dollar pa causa di 2 video difamatorio riba YouTube riba dialuna.

John Barilaro, ex premier diputado di New South Wales, a demanda Google y comediante Jordan Shanks, tambe conoci como friendlyjordies, den Corte Federal pa causa di e videonan en cuestion.

Steven Rares a haya cu Barilero tabata e suheto di "campaña conduci cu tabata persistente, abusivo, racista y difamatorio riba YouTube," cual ta un plataforma di Google.

Barilaro a conta reporteronan pafo di Sydney Court cu e ta sinti su mes "valido" danki na e veredicto. "Mi ta emocional awe. Pa tende Hues ripiti e motibonan, evidencia y e caso mes un biaha mas tabata un poco traumatisante," Barilaro a bisa.

"Pero mi ta contento cu e fin di e caminda aki. Of bo mester tin curashi of bo mester ta dom pa bay contra di Google, y mi ta kere cu den mi caso e tabata un poco di tur dos," Barilaro a agrega.

Google no a responde na peticion pa comentario.
Su abogado, Paul Svilans a bisa u e ta e unico caso di cual e ta altanto cu Google a ser demanda pa difamacion di parti di su operacion na YouTube.

Baarilaro no lo a demanda si Google lo a kita e videonan, publica den september y october den aña 2020 manera el a pidi den un carta cu el a manda december di e mesun aña. "Na momento cu nan a ricibi nos carta bisando cu e videonan ta difamatorio y racista, nan mester a remove esaki, y si nan no haci'e, eora nan ta den problema di mesun manera cu lo pasa cu cualkier otro publicador," Svilans a splica.

"Nan ta un compania di triyones di dollar cu a facilita e pbulicacion di material horificamente racista tocante John." E video a ser mira miles di biaha y a genera un gran ganashi pa Google segun e hues. Google eventualmente a bandona tur nan defensa den e caso cu Barilaro. Un audiencia di 4 dia a cuminsa den maart pa asina enfoca riba e cantidad di dañonan cu Google lo mester paga.

Barilaro su caso contra di Shanks a yega su acuerdo aña pasa ora cu e comediante y comentador politico a haci un disculpa y a keda di acuerdo cu e lo paga 72,000 dollar ademas di edita e videonan.

Shanks su campaña a ser cita como un di e motibonan dicon Barilaro a tuma e decision di retira di politica aña pasa.

Un solo plug

Union Europeo lo rekeri un solo charger pa tur dispositivo

(AP) - Lubida tin cu busca un charger specifico. Pronto, Europa lo solamente mester busca un cable pa charge nan smartphone y otro dispositivonan.

Oficialnan di Union Europeo a bisa cu nan a skirbi un acuerdo provisional riba diamars unda cu ta rekeri un charger universal den e bloke di 27 nacion. E ta parti di un esfuerso mas amplio pa haci productonan bendi na Europa mas sostenibel y disminui e restonan electronico.

E reglanan nobo, cual lo drenta den efecto den aña 2024 ta nifica cu consumidornan na Europa lo mester usa un solo cable comun USB Type-C pa charge dispositivonan electronico ambos chikito y mediano.

"Consumidornan Europeo tabata frustra cu varios charger ta keda acumula den nan cas," Alex Agius Saliba, parlamento Europeo su lider di negociacionnan a bisa na un conferencia pa prensa na Bruselas. "Awo, nan lo por haci uso di un solo charger pa tur electronico portatil, cual ta un paso importante pa aumenta conveniencia pa e consumidor."



E dispositivo ta cubri celular, tablet, earbuds, camara digital, headphone, headset y dispositivonan pa hunga portatil, keyboard, mouse, speaker portatil y dispositivonan pa navega.

Laptop tambe ta cubri, sinembargo e fabricantenan lo haya mas tempo pa cumpli cu esaki.

E reglanan aki ta aplica solamente pa dispositivonan cu ser bendi den Europa su mercado, cual ta consisti di 30 pais. Sinembargo, di mesun manera cu e Union Europeo su regulacionnan estricto di privacidad, nan por termina siendo e standard pa henter mundo.

Servicio di Inteligencia Hulandes ta haci uso di e programacion Israeli controversial "Pegasus"

(NLTimes) - Servicio di Inteligencia Hulandes aIVD ta haci uso di programacion controversial di hacking crea pa compania Israelita NSO Group, De Volkskrant a reporta basa riba informacion di 4 fuente. AIVD a haci uso di e programacion pa drenta telefon di Ridouan Taghi su telefon, entre otro, segun e corant.

Taghi ta e sospechoso principal den e huicio masivo MArengo. Segun e corant su fuentenan, AIVD a haci uso di e programacion Pegasus pa yega na su persona durante aña 2019. Cuerpo policial a aresta Taghi na Dubai den december di aña 2019. E fuentenan no a bisa ki rol e programacion a hunga den e aresto.
AIVD a nenga di comenta na De Volkskrant tocante e problema. NSO Group tampoco no a confirma si Hulanda ta un cliente. Taghi su abogado, Inez Weski a conta e corant cu e programacion aki ta un herment ilegal.

Pegasus ta un programacion controversial. Investigacion di Canada su CitizenLab y Amnesty International a demostra cu no solamente e ta servicio di inteligencia y investigacion cu ta usa e programacion aki pa yega na criminalnan y teroristanan. Gobiernonan tambe ta haci uso di Pegasus pa mantene un bista riba miembronan di oposicion, activistanan y reporteronan segun e investigadornan.

Mama June Shannon ta perde custodia di Honey Boo Boo

E celebridad di apenas 16 aña tabata e centro di un pelea legal entre su mama, Mama June Shannon di 42 aña y e hoben su ruman muhe grandi Lauryn Effird di 22 aña.

Lauryn, tambe conoci como ‘Pumpkin,’ a ricibi e custodia permanente di e strea di Here Comes Honey Boo Boo segun The Sun, cual a bisa cu nan a mira e documentonan legal entrega na Georgia.

E veredicto aki a ser duna den April.

Testimonio di e huicio a revela cu e ex miembro di e programa Toddlers and Tiaras tin desde aña 2019 ta biba cu su ruman Lauryn y e casa di Lauryn Josh Effird ken tin 25 aña di edad.

Mama June, ken tabata den e programa Not to Hot lo tin





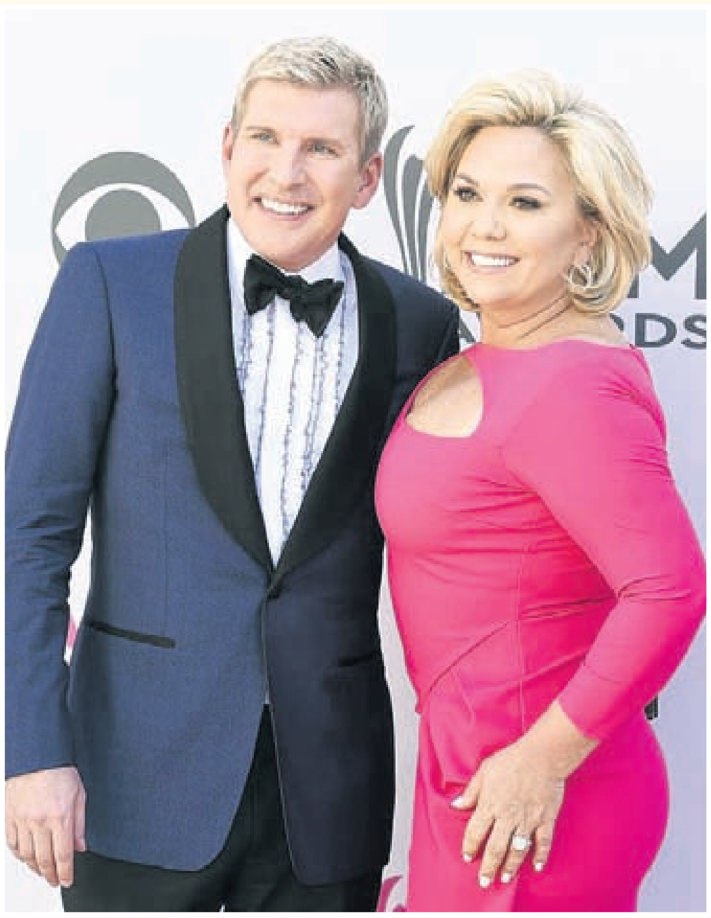
derecho di bishita, cu permiso di Lauryn, y mester provee 800 dollar pa luna como manutencion te ora cu Alana cumpli su 18 aña di edad.

June a perde custodia di su yiu den aña 2019 ora cu su persona y su pareha di e tempo aki, Geno Doak di 49 aña a keda aresta pa cargonan relaciona cu droga.

E mama a perde tur su rikesa, yegando na e punto unda cu e mester a bende su cas cu perdida den e benta pa asina por yega na placa lo mas pronto posibel.
Ora cu e placa a caba, segun su persona e tabata biba den su auto prome cu el a drenta rehabilitacion.

Pumpkin a ricibi custodia temporario di Alana den augustus di e aña aki, y e hoben a biba cune y su pareha desde e tempo aki. Documentonan di Corte ta dicta cu ambos a keda di acuerdo pa cu esaki.

Todd y Julie Chrisley a ser haya culpabel den caso cu cargonan federal





(AP) - Todd y Julie Chrisley, streanan di e programa di television “Chrisley Knows Best,” a ser declara culpabel riba diamars na Atlanta riba cargonan federal incluyendo fraude di banco y evasion di impuesto.

E pareha inicialmente a keda acusa riba dia 2019 y un acusacion nobo den nan contra a ser entrega den februari di e aña aki. Nan huicio a cuminsa 3 siman pasa, y un hurado riba diamars a declara cu nan ta culpabel di defrauda banconan di comunidad pa mas di 30 miyon prestamo fraudulento, segun oficina di U.S Attorney Ryan Buchanan na Atlanta. Tambe nan a ser declara culpabel di conspiracion pa defrauda IRS y evadi impuesto, y Julie Chrisley a ser declara culpabel di obstrui husticia y transaccion fraudulento.

Bruce Morris, un abogado di Todd Chrisley, a bisa cu e ta desapunta cu e veredicto y ta premira cu lo apela esaki.

Fiscalnan a acusa cu e pareha a entrega documentonan falso na banconan ora cu nan a aplica pa prestamo. Nan a bisa tambe cu Julie Chrisley a entrega reportahenan di credito falso y statement di banco falso ora cu a purba di huur un cas na California. Nan a usa un compania cu ambos ta controla pa sconde nan entrada pa asina IRS no por colecta impuesto no paga di parti di Todd Chrisley, e fiscalnan a declara.

Despues cu nan a ser declara culpabel, Hues di districto di Merca Eleanor Ross a permiti e permanece liber bao condicion.

Sinembargo, el a ordena cu mester monitor nan localidad y nan lo ser deteni den cas, cual ta nifica cu nan por sali for di nan cas pa cierto motibonan manera trabao, afspraak medico y aparece na corte. Tambe nan mester alerta nan oficialnan si nan gasta mas di 1,000 dollar segun e orden di diahuebs.

BISTA POLITICO

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Nombramento di miembronan den COHO y RAft a haya debido atencion den e verslag manda Hulanda

Den e verslag pa loke ta trata e dos leynan di consenso di Reino COHO y RAft cu a keda manda Hulanda dia 20 di mei 2022, mi a haci varios pregunta y a duna comentario, critica y sugerencia pa cambio. COHO ta para pa Caribisch orgaan voor hervorming en ontwikkeling y RAft pa Rijkswet Aruba financieel toezicht.

Durante e simannan venidero mi lo bay sigui saca varios articulo ampliando riba e dos concepto di leynan aki. Den e articulo aki mi lo bay amplia riba e articulonan den ambos ley cu ta specifica e nombramento y posicion legal di e organonan di supervision y kico mi ta pensa di e contenido di esakinan.

Articulo 3 di RAft
Articulo 3 ta trata e nombramento y posicion legal di e organo di supervision. E puntonan mas importante pa menciona ta cu e organo di supervision lo consisti di tres miembro, di cual un presidente, y nan lo wordo nombra a base di experticio. E procedura di nombramento di e miembronan ta den man di e conseho di minister di Reino y ta tuma lugar como lo siguiente ti di: e miembro cu lo ta e presidente lo wordo nombra door di Minister President di Hulanda den su funcion como presidente di Conseho di minister di Reino, un miembro lo wordo nombra den acuerdo cu sentimento ("met het gevoelen") cu Conseho di minister di Aruba riba recomendacion di Prome Minister di Aruba y un miembro lo wordo nombra den acuerdo cu sentimento ("met het gevoelen") cu Conseho di minister di Hulanda riba recomendacion di Prome Minister di Hulanda. Por ultimo e miembronan ta wordo nombra pa tres aña y despues di e termino aki nan por wordo renombra.

Den e verslag mi a enfatisa riba e hecho cu tur tres miembro ta wordo nombra door di conseho di minister di Reino y ningun door di Aruba, specialmente pasobra cu RAft ta conta specificamente pa Aruba. Mas cu claro mi a haci e pregunta e ora dicon Aruba no por nombra directamente un miembro den e organo di supervision.

Un otro punto cu a sobresali den e articulo aki ta cu no ta menciona cuanto biaha e miembronan di organonan di supervision por wordo renombra. Manera cu e ta skirbi den e ley e miembronan por keda wordo renombra cada tres aña. Pa e motibo aki mes mi persona a haci e pregunta dicon no a stipula esaki manera den e ley di consenso di Reino COHO unda cu akiden si ta stipula cu e miembronan di e organonan di supervision di COHO por wordo renombra solamente un bes. Pa e motibo aki a pidi na Hulanda pa haci cambio den e articulo aki pa asina e coincidi cu esun di COHO y asina e miembronan di e organonan di supervision por wordo renombra despues di tres aña solamente un biaha.

Articulo 9 di ley di consenso di Reino COHO
Articulo 9 ta trata e nombramento y posicion legal di COHO (organo di supervision). E puntonan mas importante pa menciona ta cu e COHO lo consisti di tres miembro, y di cual e presidente y minimo un otro miembro tin 'aantoonbare affiniteit' (afinidad demostrabel) cu e islanan Aruba, Corsou y Sint Maarten. Tur tres miembro ta keda nombra door di Hulanda a base di un conclusion di Conseho di Minister di Reino cu na su turno ta keda tuma for di un procedura pre describi. Esaki ta consisti di un lista di posibel candidato traha pa Hulanda y presenta na un benoemingsadviescommissie cu ta consisti di tres miembro cu nos islanan por duna nan sentimento over nombramento di un representante. A base di un "profielschets" lo saca un conseho pa Conseho di Minister di Reino.

Den nos verslag nos ta sugeri pa tur isla por nombra un representante cual ta haci cu e organo di supervision lo consisti e ora di cinco miembro na lugar di tres. Na mes momento nos a cuestiona e palabra 'aantoonbare affiniteit' mirando cu ningun caminda ta keda indica kico esaki ta encera y con ta bay midi esaki. Segun nos opinion e splicacion al respecto ta vaag y insuficiente. Mirando cu ta keda menciona un profielschets y esaki no ta como anexo agrega, nos a manda pidi esaki. Un punto cardinal y cu no a tene cuenta cu ne y cu nos ta haya hopi importante ta cu e miembronan mester tin conocemento encuanto "small island developi states" pasobra den tur aspecto nos situacion ta sumamente diferente cu e situacion di Hulanda cu ta un pais grandi. Na mes momento nos a haci e pregunta con nan ta bay garantisa cu e miembronan tin conocemento di economianan chikito manera esun di Aruba.

Ta keda awor pa warda e contestacion di parti di Hulanda pa wak na ki manera nan ta contesta nos preguntanan y alabes atende cu nos comentario, critica y sugerencia pa cambio.

Parlamentario Alvin Molina (MEP): Celebra cultura pariba di brug

Hopi hende ta pensa cu cultura ta evenementonan rond di por ehempel dera gay, carnaval y 18 di maart. Pero cultura ta hopi mas, e ta e forma di biba di hende, cada expresion humano. Esaki ta importante pa sa paso e ta yuda nos realisa cu ya caba nos tin hopi cultura presente na San Nicolas. Tin musica, artesania, cuminda, religion, museo y monumento. Na Aruba nos tin e tendencia di no gosa suficiente di tur e bendicionnan cu nos tin, incluso nos cultura. Nos tin cu reconoce, aprecia y celebra tur forma di cultura cu nos tin.



San Nicolas: Nos Culture Heritage City
Di mes tin hopi espacio pa amplia actividadnan cultural pariba di brug. Den mi opinion mas actividad cultural, lo trece mas hende hunto, trece mas union y ta trece oportunidad pa comercio crece. Ademas, mas actividad positivo y crecemento economico lo eventualmente causa mas siguridad den e barionan. Cu e idea aki den mente mi a presenta un mocion dia 4 di April 2022 unda mi a urgi gobierno pa (sigui) inverti den San Nicolas como 'cultural heritage city'. E idea tras di e mocion aki ta pa gobierno inventarisa cua actividadnan cultural por wordo organisa pariba di brug (tambe) y yuda promove actividadnan di organisacionnan no gubernamental.

Plan pa desaroya cultura na San Nicolas
Ayera hunto cu coleganan Ricky Hoek, Darlaine Guedez-Erasmus nos a reuni riba e topico aki cu representantenan di comision di cultura y enseñansa di Departamento di Cultura. Mirando cu e desaroyo aki lo rekeri esfuersonan riba tereno di cultura, infrastructura, social y turismo, ta esencial pa existi un bon colaboracion entre diferente ministerio. Nos a palabra cu como parlamentario nos lo pidi gobierno atencion pa esaki. Fin di juni departamento di cultura lo presenta un concept plan con pa desaroya cultura pariba di brug.

Mi ta gradici Siegfried Dumfries, Angeline Maduro, Lisette Maduro y Jose Miguel Donata pa un reunion fructifero y tambe nos Minister di Cultura Sra. Xiomara Maduro pa tuma accion mesora pa cu e mocion presenta. Di mi parti lo mi keda pendiente pa e concepto cu lo keda presenta na nos y asina tambe sigui crea e caminda pa stimula y desaroya San Nicolas den nos Culture Heritage City.



BISTA POLITICO

Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Minister Xiomara Maduro a duna su amigo(a)nan politico dienstverleningsovereenkomst, locual ta impugna na bon gobernacion

Durante e reunion cu a trata overbruggingstoelage pa politico of politieke ambstsdragers diaranson dia 1 di juni parlamentario drs. Mervin Wyatt-ras a haci diferente pregunta. Entre otro el a puntra si minister encarga cu FInanzas banda di a paga overbruggingstoelage mas tempran en contra di ley, a duna alabes cierto politiconan dienstverleningsovereenkomsten. Maduro no a nenga.

El a trece padilanti cu el a duna cierto politiconan tareanan y pues duna nan dienstverleningsovereenkomst. Segun minister di Finanzas e politiconan di Aruba ta esun di mas mal paga den region. Tambe ela a menciona cu e politico no tin fall back position. Segun Wyatt-Ras un politico tin mas fall back position cu nos pueblo.

Netamente na e momento cu e pago mas tempran a ser haci dor di e minister na 2021 na su amigonanan tabatin un cantidad grandi di ciudadanonan cu no tabatin entrada ni di loonsubsidie ni FASE sin ningun yudansa financiero. E minister aki en bes di yuda nos pueblo ta skohe pa yuda su mes y su amigonan politico. Esaki no ta ta corecto. E ta control ley y impugna na bon gobernacion.

Pa e usa e argumento cu ta begunstigend beleid tampoco no ta cai den bon tera, paso pa pueblo bo ta papia di begunstigend beleid. Ora ta trata su mes como politico pa begunstig su mes, ta papia di favoritismo y di nepostismo.

Aki por constata cu ministernan di e Gabinete actual, manera Maduro y su boezem vriendin Wever-Croes cu ta yama nan mes integro y cu ta papia di bon gobernacion, no ta tene nan mes na reglanan di buena conducta ni di deugdelijk bestuur. Nan a pasa henter reunion ta inventa smoesjes pa hustifica nan mes.

Wyatt-Ras ta menciona alabes cu e gobierno aki cu tanto a critica gobierno di AVP y a yama ministernan di AVP pa tur sorto di cos, entre otro cu nan no ta integro, awe ta resulta mas y mas cu nan mes no ta integro.

Ademas e minister di Finanzas ta gasta placa pa loco, entre otro pa lease un Lincoln ultimo modelo y di coriente, ta p'esey CAft a critica gobierno energicamente den su rapport di dia 10 di mei ultimo encuanto presupuesto 2022.

Den e rapport ta trece padilanti cu "het verbruik van goederen en diensten is voor 2022 AWG 33 miljoen hoger begroot dan de realisatie in 2021 en is AWG 39 miljoen hoger begroot dan de gemiddelde uitgaven in de pre-corona jaren 2015 tot en met 2019". Aki por mira cu gastonan di luho ta mas halto cu presupuesto di añanan anterior.

Alabes ta paga hopi mas pa esnan cu ta ehecuta cierto tareanan pa gobierno: "De uitgaven aan inhuur van externen of opdrachtverlening aan derden laten een forse stijging zien".

Tambe huur di edificionan a aumenta excesivamente: "Ook is de huur aan gebouwen de afgelopen jaren excessief toegenomen (40 procent stijging in 2022 tin opzichte van 2016). E necesidad di e gastonan aki no ta ser splica suficiente.

Pa loke ta trata personal den 2022 por constata cu esaki a



subi cu 15 miyon en comparacion cu realisacion 2021: " De personeelslasten van AWG 433 miljoen nemen in de begroting 2022 met Awg. 15 miljoen toe ten opzichte van de realisatie 2021." Aruba no ta cumpli cu e norma stipula. CAft desde 2018 a conseho pa ehecuta e Beleidsplan Verlaging Personeelslasten (BVP) sinembargo esaki no a tuma lugar. Asina por menciona mas.

Lider di AVP mr. Mike Eman:

Prijs di gasolin y diesel ta strangula autobus, taxi y pueblo

Prijs di gasolin y diesel a bira mas caro cu nunca antes. E costonan pa e mundo di transportacion y pa e empresanan y famianan a bira practicamente impagabel. Combina cu e aumento halto di costo di bida e circunstancianan social economico ta birando peor tur dia. E lider di AVP mr. Mike Eman ta mustra cu Gabinete Wever Croes tin un responsabilidad pa cu e aumentonan grandi aki den prijs di gasolin y diesel.



Door di a redobla e BBO di 3% pa 6% y a kita e descuento di 10 cen pa liter di gasolin y diesel a haci e costo y aumentonan ainda mas severo cu nan ta caba. Eman ta mustra cu den hopi pais gobiernonan ta asumi un responsabilidad pa crea un alivio cu reduccionnan di impuesto pa cu gasolin y diesel. Na Aruba nos no ta mira ningun intencion di Gabinete Wever Croes pa crea un alivio.

Pa e motibonan aki e Lider di Fraccion di AVP mr. Mike Eman como parlamentario a haci pregunta y duna sugerencia den un carta dirigi na Minister di Transporte y Comunicacion y Minister di Finanzas. Eman ta recomenda entre otro papa introduci un prijs preferencial pa esnan den transporte publico. E lider di fraccion di AVP a haci tambe e siguiente preguntanan y sugerencia na Minister di Transporte y Comunicacion y Minister di Finanzas:

Minister(nan) por informa si gobierno ta dispuesto pa habri e posibilidad pa esnan cu ta den transporte publico (autobus, taxi y TO) por tuma gasolin/diesel na un prijs preferencial mas faborabel na Arubus?

Minister(nan) por informa si gobierno ta dispuesto pa kita e BBO of reduci e BBO bek na 3% pa gasolin/diesel pa duna un alivio na henter nos comunidad?

Minister(nan) por informa si gobierno ta dispuesto pa pone back e descuento di 10 cen riba accijns pa gasolin y diesel pa duna un alivio na nos comunidad?

E lider di fraccion, Eman a bay bishita tambe e mundo di autobus na e parada di bus den Wilhelminastraat. Eman a accentua despues di a scucha hopi chauffeur di autobus cu ta sumamente urgente pa haya un contesta di gobierno riba e preguntanan y sugerencianan cu e a haci. Pueblo no por mas cu e aumentonan grandi di costo di bida y ainda tin mas medida na caminda. Mr. Mike Eman ta bisa cu ta spera comprension di parti di gobierno cu e situacion dificil aki den nos comunidad.

Dos refugiado di Ucrania aresta pa trafico humano y fraude

(NLTimes) - Cuerpo policial di parti sur di Hulanda a aresta dos refugiado di Ucrania bao acusacion di trafico humano y fraude.



E dos persona ta den custodia desde diaranson mainta y lo ser procesa riba diabierna, cuerpo policial a confirma.

E casonan aki ta relaciona cu varios tip tocante posibel actividad criminal na centronan di recepcion pa aplicantenan di asilo na Gennep y Horst aan de Maas, dos municipalidad na Limburg. E tipnan aki a keda reporta na oficialnan municipal, ken despues a contacta cuerpo policial. E investigacion a ser haci den coordinacion cu dos division di cuerpo policial specialisa den crimennan relaciona cu inmigracion, identidad y trafico humano.

E sospechoso di 36 aña a keda captura na un residencia temporario na Peel en Maas, Limburg, cuerpo policial a revela diaranson atardi. E mama tin 41 aña di edad, a ser gara na Land van Cuijk, Noord-Brabant. E sospechosonan no a ser permiti interactua cu ningun persona ademas di nan representante legal.

“Despues di e aresto, e oficialnan tambe a haci un buskeda den un di e casnan temporario, unda cu 2 auto y varios dispositivo a ser confisca,” cuerpo policial a revela, agregando cu e caso te ainda ta bao investigacion. Mas persona eventualmente lo por keda aresta como resultado di esaki.

Fiscal ta exigi sentencia pa bida largo contra sospechosonan di asesinato di Peter R. de Vries

(NLTimes) - Fiscalnan a recomenda cu e dos sospechosonan di e asesinato di Peter R. de Vries keda sentencia na henter bida den prison durante nan huicio riba diamars.

Ambos sospechoso a “renuncia na nan derecho pa libertad,” segun Public Prosecution Service (OM).

OM ta kere cu Delano G. di 22 aña ta e persona cu a ehecuta e asesinato, y Kamil E. ta e persona cu a transporta nan pa y for di Amsterdam. KAmil E. tambe aparentemente a ehecuta varios operacion di vigilancia preliminar prome cu e tiro. “Ambos G. y E. tabata completamente altanto di e trabao cu nan mester a haci,” e fiscal a bisa den un corte na Amsterdam riba diamars.
Te ainda no ta conoce un motibo pa e asesinato, sinembargo ta sospecha cu esaki tin di haber cu e rol di De Vries como consehero confidencial di Nabil B. ken ta e fiscal su testigo clave den e proceso extenso Marengo. “Esaki ta loke ta aparenta,” e fiscal a bisa. El a papia tocante “un atake particularmente alarmante” riba “un tercer persona asocia cu e testigo.” Den aña 2018, Nabil B. su ruman homber a ricibi tiro fatal, y un aña despues, un persona arma a asesina su abogado, Derk Wiersum.



“Sociedad ta enfrentando un realidad nobo di miedo y teror,” e oficial a bisa di e 3 asesinatonan. Pa medio di demanda un sentencia di henter bida, e kier manda “un mensahe sumamente cla.”

E proceso Marengo ta e nomber asigna na e huicio relaciona cu lider di gang Ridouan Taghi, su teniente top y varios otronan. Nan ta ser acusa di ehecuta varios asesinato, y sea atento of plan di varios otronan.

OM a bisa cu e asesinato di De Vries ta demanda castigo mas estricto bisando cu e tabata un homicidio cu ta consisti di e asesinato contrata di un “ciudadano completamente inocente.” E sospechoso a laga varios pregunta sin contesta pa medio di haci uso di nan derecho pa permanece den silencio of papia cu un limite. Ora nan a papia, e fiscalnan a acusa nan di gaña.

E caso lo continua dia 15 di juni, incluyendo argumentonan di e sospechosonan su abogadonan. Corte ta premira cu lo tin un veredicto dia 14 di juli. Si cada sospechoso ser declara culpabel, corte ta hopi probabel di anuncia un sentencia e mesun dia aki.

Universidad di Amsterdam ta yega acuerdo tocante politica cu docentenan



(NLTimes) - University of Amsterdam (UvA) y docentenan cu a protesta a yega un acuerdo tocante un politica nobo cu ta mehora nan condicion di trabao.
E docentenan cu a protesta den forma di no controla examennan desde comienso di april, lo continua cu e responsabilidadnan aki, Het Parool a reporta.

E docentenan tabata disgusta cu e cantidad di trabao cu nan tabatin y e hecho cu mayoria di nan tabata traha a base di contractnan di un aña cada biaha na e universidad. E grupo di accion Casual UvA a spera di cambia esaki pa medio di no controla examennan, testnan y tareanan. Pa motibo cu e puntonan ta afecta e universidad su fluho di placa, nan a spera di manda un mensahe fuerte sin cu nan ta afecta e studiantenan hopi.
E acuerdo cu e universidad ta inclui cu no lo tin mas contract anual pa e docentenan aki otro aña, sino un trabao full time cu un contract di empleo di por lo menos 4 aña. “E politica nobo no ta soluciona tur nos preocupacionnan, sinembargo si ta un paso den direccion di mehora e sitio di empleo,” Casual UvA a bisa.

President di UvA su hunta Geert ten Dam a admiti luna pasa cu e condicionnan di trabao ne Universidad a keda empeora durante e añanan. “E universidad a crece enormemente den añanan recien sin cu e fondo a crece conhuntamente cune. Specialmente pa nos docentenan, e cantidad di trabao y e incertidumbre a aumenta di manera cu no ta asceptabel. Esaki mester cambia,” el a bisa.

Animal Rights ta continua bataya legal pa conservacion di dolfijn na Corsou

(CuraçaoChronicle) – Animal Rights ta bay continua nan bataya legal contra Sea Aquarium. E compania di Adriaan 'Dutch' Schrier a transporta cinco dolfijn na e Fakieh Aquarium na Jeddah, Saudi Arabia, riba diamars.



Maske tabatin un prohibicion riba transporte, e hues tambe a duna espacio si Sea Aquarium tabatin tur permiso den orden. Schrier a bisa despues di e veredicto cu esaki ta e caso.

Animal Rights kier pa revoca e licencianan otorga, of destrui esakinan. Den e caso aki, segun abogado Berti Braam, e decision den pura pa exporta e animalnan e dia despues di e veredicto por resulta un decision hopi caro.

"Si esaki sucede, lo a transporta e dolfijnnan sin un permiso valido, y no solamente e ora mester cumpli cu e castigo, sino tambe lo mester debolbe e dolfijnnan na Corsou", Braam a bisa.

Hues a impone un multa di 200mil florin pa cada dolfijn riba Sea Aquarium si ta exporta e dolfijnnan sin un licencia di exportacion valido y suficiente.

E dolfijnnan ta propiedad di e compania holding Turslops Investments B.V., di cual Adriaan Schrier ta Supervisor Director.

Conseho di Minister di Reino lo decidi riba posicion di minister TEATT na Sint Maarten

(smn-news) – Prome minister di Sint Maarten, Silveria Jacobs a bisa den contesta na preguntanan diaranson den conferencia di prensa di Conseho di Minister di Reino relaciona cu status di minister TEATT, Roger Lawrence, kende ta ausente pa motibo di malesa.



Jacobs a bisa cu ta spera cu e minister lo bolbe trabao riba dialuna, dia 6 di juni ultimo, sinembargo, a inform'e cu e minister mester a bay back cerca dokter pa haci mas evaluacion, y a determina cu a extende su ausencia (a.o.).
E prome minister a bisa cu basa riba e ausencia extendi, Conseho di Minister lo mester tuma un decision riba e temponan dilanti. Mientras tanto, minister di VSA, Omar Ottley ta bay continua como minister interino di TEATT. Jacobs a laga cla cu ta bay tuma un decision pasobra e no kier 'burn out' minister Ottley door di lag'e traha pa dos ministerio durante un periodo extendi.



Proceduranan sumario contra reapertura di refineria na Corsou

(CuraçaoChronicle) – Fundacion Clean Air Everywhere, y 41 ciudadano a cuminsa proceduranan sumario contra Pais Corsou pa motibo di e probabilidad hopi real cu lo mira un apertura di e refineria.

E fundacion y e ciudadanonan kier preveni e reapertura di e refineria Isla pa motibo di contaminacion den aire. Segun e demandantenan, e contaminacion di aire lo aumenta atrobe mas cu e nivel minimo acepta internacionalmente si tin un refineria operando. Segun Clean Air Everywhere y e ciudadanonan, Pais Corsou mester provee e operador nobo cu claridad tocante e standardnan di Organisacion Mundial di Salud (WHO) na tempo, door di duna emiti un hindervergunning.
Gobierno mes tambe mester controla y monitoria e standardnan di calidad di aire na e stacion di monitoreo Kas Chikitu. Si faya den haci esaki, por resulta den un multa di 100mil florin pa dia.

Potret di Antilliaans Dagblad.

Sindicatonan di ambtenaar na Corsou ta bay di acuerdo pa paga mita vakantieuitkering

(CuraçaoChronicle) – Comite Central di Sindicato (CCvV) a aproba e pago di tres porciento di pago di vakantie pa ambtenaarnan, na lugar di e seis porciento regular. E sindicatonan djis no ta di acuerdo pa designa esaki como 'vakantieuitkering'.

Siman pasa, varios lider sindical a indica cu ainda nan ta para riba nan posicion relaciona cu e pago di henter e seis porciento di vakantieuitkering. Ainda no ta conoci ki nomber mester duna na e beneficio di tres porciento. Intencion ta cu mester paga e tres porciento prome cu fin di juni.

Motibo pa e pago di tres porciento tabata e reunion di Conseho di Minister dia 5 di mei, den cual a anuncia cu e reduccion riba condicionnan laboral por keda relaha na tres porciento.



For di 2024, ambtenaarnan un biaha mas ta bay ta eligible pa henter e seis porciento di vakantieuitkering.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
un apartamento muebla, airco incl. cable, wifi Fls.750 dep 1 luna na SN excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/ 563 9463

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta. Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA HUUR
Apartment 1 camber, sala, cushina y baño. Incluye airco, cable y gas.
Prijs 850 pa luna + deposito
Adres: Caya Mangasina 26 (Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO
Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA HUUR
un cas di 4 camber, un baño, no pets. Lo ta ubica na Playa
Tel. 594 8842

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpiesa parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un cas di 4 camber, un baño, no pets
Pa mas informacion yama
Tel. 594 8842

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 37 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 7:04 pm
Subida di solo : 6:14 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical ta situa den parti oost di Caribe y lo move den area bai west durante proximo 24 ora. Esaki lo trece algo di humedad den region local cual por causa un awasero pasahero te breve Localmente.

Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara lo causa reduccion di visibilidad den region. Personanan cu tin alergia of problemanan respiratorio ta wordo suplica pa tene cuenta cu esaki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protege di costa: leve
Na partinan zuid: modera
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera

EMERGENCIA	911
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/07/2022

Centrale Bank van Aruba

Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	182.25	182.97	183.77
GBP	2.16	2.21	2.27
JPY	132.93	134.15	135.50
EUR	188.35	190.07	191.98
DKK	24.56	25.28	26.08
NOK	17.67	18.39	19.19
SEK	17.07	17.79	18.59

For amounts up to Afl. 100,000

E number ganadornan di e gran sorteo di rifa di Rotary Club Aruba ta conoci



Diadomingo 5 di juni 2022 a tuma lugar e sorteo di e grandioso rifa di Rotary Club Aruba. E benta di rifa a bai hopi mas mihor cu Rotary Club Aruba a spera.

Den presencia di notario a saca e numbernan ganador, cual ta lo siguiente:
Premio 1: 2022 Kia Sonet - #09370
Premio 2: 2 Tickets Aruba-Amsterdam-Aruba cu KLM - #03011
Premio 3: 55" TCL TV di AMC Unicon - #03029
Premio 4: Apple iPhone 13, 128GB unlocked di Boolchand's - #02800
Premio 5: Afl. 1.500,- Gift Certificate di Kooyman - #06519
Premio 6: Afl. 1.500,- Gift Certificate di Boolchand's - #06450
Premio 7: Afl. 1.000,- Gift Certificate di Ling&Sons - #03109
Premio 8: Weekend stay 2 dia pa 2 persona na Divi Resorts Aruba - #01820
Premio 9: Spinning Proform bike di AMC Unicon - #07153
Premio 10: Afl. 500,- cash - #03170
Premio 11: Afl. 500,- cash - #06497
Premio 12: Afl. 500,- cash - #06755
Premio 13: Afl. 500,- cash - #03682
Premio 14: Afl. 500,- cash - #08774



Masha pabien na tur ganador cu den e siguiente dianan lo wordo aserca door di un miembro di Rotary Club Aruba pa por entrega e premionan. Y hopi danki na tur esnan cu a aporta na nos rifa. Nos ta conta cu bo(so) contribucion atrobe otro aña.

Un danki na nos sponsors cu a haci e rifa aki posibel atrobe e aña aki, Topcar, KLM, AMC Unicon, Boolchand's, Kooyman y Divi Resorts Aruba.

Tur fondo recauda lo bai bek na comunidad. Den e siman nan cu ta bin Rotary Club Aruba lo haci entrega di donacion na e fundacion nan den nos comunidad. Danki un biaha mas na tur esnan cu a contribui pa hasi esaki posibel.

Resultado Sorteo
juni 8, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9595	0943	8020	4660
4690	3593	SUPER5	6074
1005	9968	-	5637

	MERDIA	ANOCHI
CATOCHI Sorteo	# 3582	# 7657
	6527	4833
	2287	0128
	1942	5023
MULTI-X	X2	X2
BIG 4 Sorteo	# 3582	# 6701
	0663	1295
OFF Sorteo	# 1638	# 1406
	3351	3554
ZODIAC Sorteo	# 3582	# 5460
	6676	2056
	Sagitario	Capricornio
LUCKY 3 Sorteo	# 456	# 390
	433	469
MULTI-X	X2	X5

LOTTO 5 — 02-20-23-29-31
Sorteo # 2292 — Joker 35 Letter K

		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	300.000,-
0	x Match 4+	
4	x Match 4	
92	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 04-06-11-15-21
Sorteo # 5788

		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	63.000,-
5	x Match 4	
135	x Afl 8,00	

MINI MEGA
Sorteo # — Mega Ball

		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	440.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 580.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Anuncio importante:

Cambio di fecha pa cu My Guardian Group Walk and Run Aruba 2022

Directiva di Guardian Group Fatum Aruba ta communica cu e fecha di e Walk and Run cual tabata di tuma lugar diadomingo 12 di juni, ta wordo posponi pa diadomingo 3 di Juli proximo.

Pa motibo di no a ricibi nos bunita t-shirtsnan ariba e fecha acorda, nos ta obliga di tuma e decision aki pa asina garantisa calidad di nos evento. Tur esnan cu ta preregistra via Patrishi Sport lo ricibi un e-mail.

E fechanan nobo pa finalisa registracion, busca t-shirt y bibnr. na oficina di Guardian Group ta bira awor: diaranson dia 29 di Juni pa diavierna 1 di juli, entre 5.30 pa 9pm. Por paga via swipe of cash. Guardian Group Fatum, situa na L.G. Smith Blvd. 162. Lo ricibi na final un medaya como participante na e di 8 edicion di My Guardian Group Walk and Run Aruba.

Nos tin luga pa 1500 participante, cual na e momento aki nos ta na 80% di registracion. Corda cu ta first come, first serve. E carreda ta sali y termina na Guardian Group Fatum. E ruta nobo lo ta Eagle Beach y e carreda lo start exactamente 6 am.

Mescos cu e añanan anterior nos ta conta cu assistencia di KPA, Rode Kruis Aruba, Motor Unit, Aruba Triathlon Association, IBISA y Patrishi Sports. Pa mas informacion tuma contacto cu nos via whatsapp 738-3100 of email: info@myguardiangroup.com





Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awanan trankil, pa mi bolbe haya forsa"
Salmo 23: 1,2,3

Cu dolor den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela y suegra stima:



Enrica Wever Croes

*18-02-1923 - +02-06-2022
Cariñosamente yama "Rica y Tanta Rica"
Viuda di Sr. Rafael Wever.

Na nomber di su:

Yiunan: Osla y Jaap Bosselaar- Wever
†Shirley Wever
†Tico y Blanca Wever- Theysen
Boyce y Iris Wever- Ras
Marvel y Reynold Becker- Wever

Nietonan: Jacqueline y famia
Dennis y famia
Donovan y famia
Richard y pareha
Jamil y famia
Jourainne y famia
Eumir
Iraisa y famia
Caroline y famia
Christopher
Stephan y pareha

Bisanietonan: Jack, Julie, Giselle, Veerle, Mees, Ixabelle, Gemma, Massimo, Naama, Jaydel, Jaythen, Leah y Seth.

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, amigo- y amiganan y demas famia.

Nos mas sincero gratitud ta bay na:Dr. Vis Staff y personal di Stichting Thuiszorg Aruba (S.T.A), Paradera

Ta invita tur famia, amigo, y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 09 di Juni 2022 for di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home y despues pa santana na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76, Aruba

Jesus a bis'é: "Ami ta e resureccion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri."
Juan 11:25



*Cu inmenso dolor
na nos curason,
nos ta participa
fayecimento inespera
di nos ser stima:*

JEAN ARDLEY BAIZ

Cariñosamente yama pa su famia "Aki"
★ 02 - 09 - 1969 † 04-06-2022

Esposo di : Nolberto Miguel Torrealba

Ruman di :
Miriam Baiz y Benny Tromp
Bianca Baiz
† Jeannette Baiz

Omo di :
Tessa Trejo y famia / Christina Trejo y famia / John Nathan Tromp
Javier Manzanares y Yadin Croes y famia
Derrick Manzanares y Ilse Manzanares -Yarzagaray y famia
Natalie Manzanares
Jeannette "Jeannie" y Lavar Lotharp-Baiz y famia
Arantxa Sanchez y Reü Croes / Jean-Ray Bermudez

Sobrino di :
Juliana Henricus y † Domico Quandus
Suzy Henricus y † Isaac Violenes
Hélène y Betto Ruiz
Antonio y Simona Lacle
Maria "Chica" y Robby Tromp
† Olga y Sigfried Donner
† Teresita y † Emanuel Oduber Baiz
† Edwin y Fina Baiz Geerman
† Celso y † Socorro Baiz Aaron
† Ronny y Rina Baiz-Fanas
† Norma Henricus y Maiky Hernandis
† Sixta y Carlos Comenencia
† Luisa y †Jose Carasquerro
† Annie Lacle

Primo di :
Cecilia, Eithel Ellis; Marlene, Junior, Marjorie, Oswald,
Alvin, Alvan, Gilbert, Albert Oduber;
Errol, Charlene Baiz; †Gryska, Milko Baiz; Sahira, Ronald Jr.,
Albert Baiz; Ingrid, Glenda, Esther, Willem Paesch;
Erica, Mizayda, Anthony, Gwelda, Cedric Latham;
Daira, †Giovanny Leer;
Sjamella, Theadjen Violenes;
Xiomara, Gritsana Comenencia; Elbert Ruiz;
Lucio, Rosalinda, Richard, Roland, Olivia, Ingrid, Swinda,
Sandra Carrasquero;
Mary, Junny, Richard, Sandro, Dion Lacle;
Francis, Brenda, Wini, Steve Lacle; Luigi, Jeffrey Tromp.

Padrino di :
Christina Marie Trejo
Derrick Manzanares
Jayden Mayson Ras

Su Ayudante:
Dolores (Loly) Gomez

Iha di : Luis (Junior) Oduber
Hélène Ruiz

Demas famia y amigonan di cas:
Anthony Geerman, Reynaldo Sanchez, Ayman Hallab, Orlando Ceccotti, Diana Lacle, Ingrid Solano, Ingrid y Luis Tromp-Chehin y famia, Mary Stamper, Hajo Beke, Miriam Guarin, Raul Martis, Adolph y Sharine Croes, Jairo y Mariela Dijkhoff, Suzette Kock, Gerda Markus, Marlyn Theysen, Mayens Tromp, Desiree Croes, Benvinda de Sousa, Digna Geerman, Carla Martinus, Jeanine Cratz, Roxinna Ras.

Fiel clientenan di Oasis Cyber Aruba
Ex-coleganan di Seroe Blanco Service Station,
Amistad- y bisiñanan di Companashi y Maria Christinastraat.

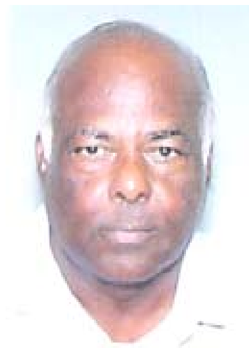
Oportunidad pa condoleer :
Diabierna 10 juni 2022, 7:00pm-9:00pm
Acto di despedida : Diasabra 11 juni 2022, 2:00-4:00pm
Adres: Aurora Funeral Home - Cumana # 76
Nos ta pidi disculpa pa si den nos tristesa por a lubida di menciona algun familiar, amigo of conocir.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta apparticipa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Carol. F. Moore

Cariñosamente yama "Chito"
*18-12-1939 - †06-06-2022

Na nomber di su:
Casa: Mina Moore-de Cuba
Yiunan:
Alexander Moore
Indira Moore y famia
Nieto(a)nan: Adabella Montemayoor
Elton Ferdinand Montemayoor
Rumannan:
Anita Moore Lozano y famia
Camilla Moore
Frankey Moore
Filomena Ferrara-Moore y famia
Shirley Agarwal Moore y famia
Betty Moore y famia
†Michael Moore
Cerilio Moore y famia na Hulanda
Steve Moore y famia na Colombia
Henry Moore y famia
Sobrino(a)nan: Pascha Panneflek-Lozano y famia, Mallaki Lozano, Ahira Lozano y famia, Tarsis Lozano y famia, Jean-Paul Crescenzo-Ferrara y famia, Lara Bugatti-Ferrara y famia, Daniele Ferrara, Gianni Ferrara, Marlon Moore y famia, Marvin Moore y famia, Michael Moore, Sanjay Agarwal, Farah Agarwal, Aarnoudse y famia
Natalie Moore, Shaidy Moore, Harold Moore, Rachel Moore y famia, Selena Moore y famia, Marcell Moore y famia, Fam Maurizio Ferrara y famia
Swanan: Ramiro y famia
Rogelio y señora

Cuñanan: Linda Rock
Regina (Ninita) de Cuba
Amigonan: Hubert Dirksz
Klaus Koeiman
Johnny Roos
Tur primo y primanan, conocirnan y demas amgo(a) nan
Demas famia: Moore, de Cuba, Lozano, Ferrara, Agarwal, Kelly, Rijna, Kwidama, Panneflek, Canhigh, Pourier

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 10 di juni 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 9 di juni 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Aurora Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



Biba cu Dios
Dios, warda mi, mi ta busca refugio serca Bo;
Mi ta bisa Señor: Bo ta mi Señor, mi felicidad!
No tin nada riba Bo!
Salmo 16

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur e añanan cu e tawata cu nos y conforme Dios su boluntad, nos ta participa cu a bay sosega den brasa di Señor, mi querido esposo, nos tata, suegro, abuelo, ruman, omo y swa

Sr Urbano Gregorio Werleman
"Daanchi"
*25-05-1940 - †01-06-2022
Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di su:
Esposa:
Sra. Francisca Werleman-Flanegin (Sjon Kita)

Yiunan:
Sra. Jeanice Arends-Werleman y Alex Arends y famia
Sr. Patrick Werleman y Anna Werleman-Diaz y famia na USA

Nietonan:
Lisza-Marie Arends y Charanjeet Daswani na Hulanda
Matthew Werleman y Julia Strohpagel na Hulanda
Kaitlyn Werleman na USA
Daniel Werleman na USA

Rumannan:
†Alejandro Werleman y famia
†Veronico Werleman y Chichi Werleman-Geerman y famia
Dorilia Werleman y Rafael Koolman y famia
Maria Young-Werleman y Toyo Young y famia na Hulanda
Maxima Maduro-Werleman y Hubert Maduro y famia
†Chanita Gomez y famia

Cuñanan, swanan, sobrinonan, primonan, ihanan, comper y comernan, su amigonan, su conocirnan, su ex-coleganan di Belastingsdienst, Telefoondienst y Ontvanger der Belastingen di Aruba

Famianan: Werleman, Flanegin, Arends, Diaz, Tromp, Angela, Biezen, Daems, Croes, Herrera, van Berkel, Khemlani, Martinez, Nuboer, Ras, Koolman, Maduro, Young, Geerman, Gomez, Casseres, Daswani, Nandwani, Sharma, Sahit, Mercurio, Marchena, Rosenda, Zimmerman, Erasmus, Fingal, Thiel, Henriquez, Boekhoudt,

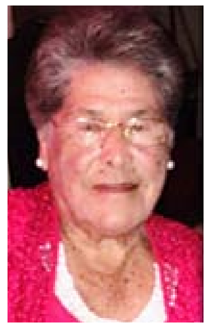
Su dokter nan stima: Dr Alvarez, Dr Petronilia, Dr Weiser, Dr Selene Kock

Acto di despedida ta tuma lugar diahuebs 9 di juni 2022 na Aurora Funeral Home di 9 pa 11 am, sigui pa cremacion den seno di famia

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor y tristeza den nos curason, pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos y pa permiti nos dushi mama stima comparti cu nos te ne edad bunita 94 aña nos ta anuncia cu a bay drumi pa semper den braza di Señor

Sra. Etty Maduro-Franken
*11-09-1927 - †31-05-2022

Esposo: †Luis (Wichi) Maduro
Yiunan:
Gloria Franken
Lucia y Lucio Maduro
Maya Maduro
Yvonne Maduro y Junior Dorotaal
Adilia Maduro
Lissette Maduro
Edgard (Gachi) y Mayra Maduro
Nieto(a)nan: Gregory y Bachera Erasmus, Rafi Croes, Marilou y Gerald Croes (Hulanda), MariAnn y Larry Kranwinkel (Hulanda), Yee.Men Tam, Giovanni y Mayrin Nicolaas, Chanty Chaljub (Miami), Charlene y Joar Contreras (Miami), †Gernèe Geerman, Li-Ann Geerman y Derrick Dania (Hulanda), Jeary Maduro y Jermain Franken
Mescos cu nieta: Yeesan y Yee Mei Tam
Bisanieto(a)nan: Janirh, Giovandrick, Justin, Arienne, Lucian, Giulian, Macian, Larry-Ann, Laython, Lexthon, Arianna, Ava, Qion, Zion, Diego
Su ayudante mescos cu yiu: Carmen Sanches
Rumannan:
†Nicolaas Franken
Loreto y †Olivia Franken
†Camilio y Sila Franken
†Yeta y †Chico Kock
Dolfi y Yolanda Franken
†Minguel y Elsa Franken
†Mena y Chem Thiel

Sobrinanan manera yiu: Judith, Linchi, Anchi, Vicky y tur otro sobrino/anan y nan famia
Su swa: †Pancho y Titia Maduro
Su cuña: †Petra y †Tony Krozendijk
Amigo/a di cas: Vda. Marline Tromp-Ruiz y famia, Ivy Vermeulen-van Dinter y famia, Stanley Farro y famia
Tur su prima y primonan, comer y compernan, tur ihanan, bisiña y conocirnan, tur Grupo Kawara
Famia Johannes na Curacao
Demas famia: Maduro, Franken, Erasmus, Croes, Kranwinkel, Tam, Nicolaas, Dorotaal, Chaljub (Aruba), Contreras (Miami), Geerman, Dania, Kock, Thiel, Boekhoudt, Dirksz, Sanches, Lacle, Krozendijk, Lampe, Tromp, Boekhout, Kelly, Trompiz (P.F. Ven)

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un famia of conocir.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 9 di juni 2022 di 7 pa 9 pm

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 11 di juni 2022 di 9 pa 11 di mainta na misa Santa Filomena, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Bendiciona sea Tata Santo, cu su misericordia ta pa semper. Amen

A fayece cristianamente:



Sra. Josefa M. Picus-Pacheco
Cariñosamente yama: "Pepo"
*14-05-1932 - †03-06-2022

Esposo: †Dario E. Picus

Na nomber di su:

Yiunan:
Rene Picus y Giulia Gaspari
Guido Picus y Kristjana Thorvaldsdottir

Nieto(a)nan:
Gabriel Picus
Keano Picus
Joy J. Picus
Marel Picus
Freyja Picus

Sobrina/ Iha:
Esperanza (Sansha) y Pedro Koolman y famia

Rumannan:
Anita y Alvaro de Pabon y famia
Modesta Escamilla y famia

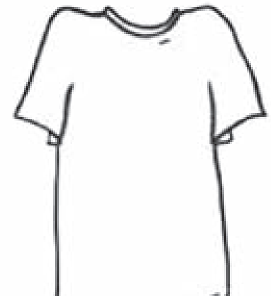
Demas rumannan y famia na Colombia

Bisiña: Olga Jacobs y famia

Tur demas famia, amistadnan y bisiñanan

Caretaker:
Janette Alvarado
Dinah Peña

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 9 di juni 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na Pro Catedral San Francisco na Playa, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Nos ta anuncia fayecimento di:



Albertus J.T.M. van der Putten "Bart"
⋆17-05-1960 - †06-06-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"

Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. vda. Cecilia Zievinger-Henriquez
⋆09-11-1935 - †28-05-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Braulio "Chicho" Berlis
⋆18-01-1943 - †03-06-2022
Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

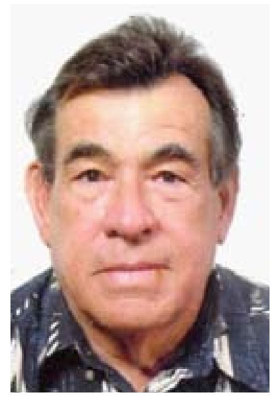


Dayenn Melony Tromp
⋆22-02-1993 - †05-06-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Cu honda pena nos ta anuncia cu a bay sosega den paz di Señor, mi esposo, nos tata, ruman, omo, swa, sobrino, primo y amigo stima:



Sr. Pedro Ismael Angela
mihor conoci como: "ShonPe"
Naci dia 1 augustus 1945 y fayece dia 7 juni 2022

Na nomber di su
esposa: Fela Angela-Flanegin
Yiunan: Angelo Angela y esposa Lilliana
Andre Geerman y esposa Wendy
Nieta: Nicolle y esposo Eduardo
Mescos cu nieta: Xaynie Chirino
Mescos cu yiu: John Patrick y Stephan
Su rumannan: †Eda Croes Angela y famia
†Bubu Angela y famia
†Sira Angela
Edwin Angela y famia
Betty Harms Angela y famia
†Elia Thijsen Angela y famia
Corina Erasmus Angela y famia
Mescos cu ruman: henter famia Bislick di Zeerover
Su Tanta: sra. Vda. Maria Refunjol Angela
Su bon amigonan: sr. Rudsel Mathilda
sr. Harry van Enden
sr. Jan Bazour y famia na Curacao
Tur sobrino, sobrina, primo, prima, swa, cuñanan y demas famianan:
Angela, Lacle, Flanegin, Refunjol, Thijsen, Erasmus, Geerman, Werleman, Tromp, Biezen, Daems, Croes, van Berkel, Khemlani, Martinez, Nuboer, Fingal, Boekhoudt, van der Linden, Marin, Williams, Nicolaas, Chirino, Ruiz y Rasmijn.
Tur su ex coleganan di Telefoondienst/Setar, su amigonan di Zeerover y Mangel Halto, teamnan di softball y tennis. Amigonan cu ta landa mainta trempan na lama y tur su bon bisiñanan.
Acto di entierro y oportunidad pa condoleer wordo anuncia despues.
Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro miembro di famia y/of conocir nos ta expresa nos mas sincero disculpa.

No sinti bo tristo, pasobra awor mi ta liber
Mi ta siguiendo e caminda cu Dios a scoge pami
Mi a coi Su man tene ora El a yamami
Mi a bira lomba y laga tur cos atras
Mi no por a keda un dia mas pa hari, stima, traha of gosa
Lamentablemente trabou cu no a caba, mester keda asina
Mi a haya e paz cu nos tur ta busca na final di dia
Si mi baymento a laga un bashi atras, mi kier pidibo pa yena e bashi aki cu recuerdonan di alegria, amistad, sonrisa, sunchi y un brasa
Mi bida tabata completo y mi a disfruta di dje, hopi amistad, hopi goso y amor di sernan keri
Kizas mi tempo ariba mundo tabata hopi cortico, no alarga e dolor sin tin mester
Lanta bo espirito y comparti e alegria aki cu mi
Dios tabata kier pa mi bay serca djE
Y awor mi ta liber!
Shonpe

Mexican megachurch leader faces more than 16 years in prison

By BRIAN MELLEY
Associated Press

LOS ANGELES (AP) — The leader of a Mexican megachurch faces more than 16 years in a California prison when sentenced Wednesday for sexually abusing three girls who were followers.

Naasón Joaquín García, 53, who is considered the "apostle" of Jesus Christ by his 5 million worldwide followers, had vigorously fought charges that included child rape, until abruptly accepting a plea deal on the eve of trial.

The La Luz del Mundo church leader pleaded guilty Friday in Los Angeles Superior Court to two counts of forcible oral copulation involving minors and one count of a lewd act upon a child who was 15.

Prosecutors said he used his spiritual influence to have sex with several female followers and was aided by others in the church who facilitated the abuse.

Church youth group leader Alondra Ocampo, who previously pleaded guilty to abusing the girls, was charged with directing teenage girls in skimpy outfits to perform "flirty" dances for García. She also conducted nude photo shoots for García in which the girls touched each other, according to the charges.

Ocampo told girls that if they rebuffed the wishes and desires of "the apostle," they were going against God, according to the charges.

García told the girls after they danced for him that a king could have mistresses and that "an apostle of God can never be judged for his actions," according to the charges against him.

Ocampo was prepared to testify against him, her attorney Fred Thiagarajah said.

"She actively recruited and groomed girls for him," Thiagarajah said. "She would target girls and bring them into his inner fold. She was tasked with sexualizing these girls and facilitating their abuse."

García had been scheduled to go on trial Monday on 19 counts that also included allegations of human trafficking to produce child pornography. A judge had thrown out four counts of extortion and sentencing enhancements for great bodily injury for lack of evidence.



Another female co-defendant who was a member of the church, Susana Medina Oaxaca, 27, pleaded guilty Friday to assault likely to cause great bodily injury, a misdemeanor.

Defense lawyers had said prosecutors were operating under a far-fetched legal theory that García used spiritual coercion for sexual pleasure.

"It is a fantasy seemingly invented out of whole cloth," defense attorney Alan Jackson wrote in a court filing.

But prosecutors said the victims were essentially brainwashed by García and felt they would be ostracized by the insular church community if they didn't submit to his desires. In denying a defense motion to dismiss the case, a judge said García used religion as "invisible handcuffs" to exploit his victims.

García's grandfather founded the Guadalajara-based fundamentalist Christian church — known by its English name, The Light of the World — in 1926.

García took over as "apostle" after his father, Samuel Joaquín Flores, died in 2014.

Flores was also the subject of child sex abuse allegations in 1997, but authorities in Mexico never filed criminal charges.

The church has tried to cultivate a law-abiding, hard-working image in Mexico — where it counts about 1.8 million followers. Its male members favor suits and short hair, and female members wear veils that cover their hair and modest dresses. There are about 1 million U.S. members.

Happy together: Orphaned turtles and kids who set them free

By WAYNE PARRY
Associated Press

STONE HARBOR, N.J. (AP) — The circle of life was on vivid display Wednesday at the Jersey Shore in a way that even the youngest children could understand.

Seventeen young turtles that had been raised from eggs retrieved from the smashed bodies of mothers killed on roads were released back into the wild by a class of kindergartners.

It was part of a program that has saved thousands of turtles and returned them to the wild over the past 25 years. The turtles were either raised from the eggs of their dead mothers or were themselves rescued from roads, storm drains or other dangerous places over the years.



"It's a great community connection," said Lisa Ferguson, director of research and conservation at the Wetlands Institute, which runs the program along with Stockton University and Stone Harbor schools. "It showcases how conservation works, and that everyone has a part to play, from adults down to kindergarten students."

The turtle release took place during a frenzied day of turtle activity. This is egg-laying season, and turtles come up out of the wetlands onto dry land to lay eggs, thus exposing themselves not only to natural predators, but also to the far more deadly threat of motor vehicles.

"We lose 550 adult females each year to road kills," Ferguson said of her area in the southern New Jersey marshlands near the ocean.

Moments after she spoke, Salvatore Volpe drove into the Institute's parking lot with a bleeding turtle on the floor of his car. He had been driving on the road that passes the facility when he saw a car strike a turtle that was crossing the road, clipping the edge of it and sending it flying.

The turtle was injured, but not mortally, and Volpe took it to the Wetlands Institute for treatment.

Volpe said he has been fascinated with diamondback terrapins since moving to nearby Wildwood Crest in 2009.

"It's a real slaughter at this time of year," he said. "They just have no chance. I do what I can."

Then he was off to shoo another turtle off the road before it could be struck by a car.

Aside from caring for injured live turtles, the Wetlands Institute harvests eggs from females killed on the road and incubates them at 30 degrees Celsius, a temperature that will ensure they develop as females (the sex of these turtles is determined by their temperature as eggs, Ferguson said).

Stockton also incubates eggs and cares for the turtles in the first year of their lives. When they have grown enough in their first year, they are deemed ready to be released into the wetlands surrounding the institute.

That's where the kids come in. Kindergartners from Stone Harbor schools get to know the turtles as they grow. They give them names, draw posters of them, and even bake and sell cookies to raise money for turtle conservation.

Wednesday morning, it was time to set them free. Some eagerly grasped the turtles from behind; others were more reticent to get up close and personal with squirming turtles and squishy mud, but each student seemed excited to see the turtles paddle away into the shallow water.

The program releases 150 to 200 turtles into the wild each year.

Irish leader sees no UK will to end Brexit trade standoff



BRUSSELS (AP) — The British government appears to have no political will to resolve its festering trade dispute with the European Union and risks endangering the hard-won peace in Northern Ireland, Irish Prime Minister Micheal Martin said Wednesday.

Prime Minister Boris Johnson's government said last month that it it would pass a law to scrap parts of a trade treaty with the EU signed less than two years ago. The EU has threatened to retaliate, raising the specter of a trade war between the two major economic partners.

"I just simply do not detect a sustained political will on behalf of the U.K. government to settle this, to resolve this, because it without question can be resolved," Martin told EU lawmakers in Strasbourg, France.

The British government is expected to publish a draft law in the coming days to remove checks on goods entering Northern Ireland from the rest of the U.K. But there are concerns from legal experts that the move is unlawful, and the bill will face opposition in Parliament.

Britain says its unilateral move to breach the legally binding Brexit treaty is an insurance policy in case it can't reach an agreement with the 27-nation bloc to end their dispute over trade rules.

Martin said that instead of the British government trying to help fix things, "we have actually seen efforts to block agreements and introduce new problems."

British unionists in Northern Ireland — the only part of the U.K. that shares a border with an EU member state, Martin's Ireland — oppose the trade rules, which created a customs border in the Irish Sea.

When Britain left the European Union and its borderless free-trade zone, the two sides agreed to keep the Irish land border free of customs posts and other checks because an open border is a key pillar of the peace process that ended decades of violence in Northern Ireland.

Instead, to protect the EU's single market, there are checks on some goods, such as meat and eggs, entering Northern Ireland from the rest of the U.K. The British unionists say the new checks have put a burden on businesses and frayed the bonds between Northern Ireland and the rest of the U.K.

Britain's Conservative government insists the rules also are undermining peace in Northern Ireland, where they have caused a political crisis. The main unionist party is blocking the formation of a power-sharing government in Belfast, saying it won't take part until the trade rules are scrapped.

Ireland's prime minister told the European Parliament on Wednesday that the British government's plans "to set aside a solemn agreement would be deeply damaging,"

"It would mark a historic low point signaling a disregard for essential principles of laws which are the foundations of international relations," Martin said. "And it would quite literally be for the benefit of absolutely no one."q

Israeli minister races to salvage flailing coalition

By EMILY ROSE
Associated Press

JERUSALEM (AP) — Israel's justice minister says he will give the government one final chance to approve a contentious bill extending legal protections to West Bank settlers in a last-ditch effort to keep the fractured coalition in power.

Justice Minister Gideon Saar said in a series of TV interviews that he will resubmit the bill next Sunday, after the legislation failed to pass earlier this week. Several members of the coalition joined the opposition in defeating the bill.

Saar called on his fellow coalition members to get in line or to exit the government — a scenario that would likely plunge the country into a fifth election in just three years.

"As long as they don't make order in their own party, as far as we are concerned, they aren't part of the coalition," he told Israel's Kan public broadcaster late Tuesday.

The bill was seen as a major test for the coalition, comprised of parties from across the political spectrum, and its defeat has raised questions about the government's long-term viability.

Israeli media said that the renegade coalition lawmakers who didn't support the bill are being pressure to change their minds or resign to make way for those who would vote in favor.

Emergency regulations in place for decades have created a separate legal system for Jewish settlers in the West Bank. It applies parts of Israeli law to them — even though they live in occupied territory and not within sovereign Israeli land — while Palestinians live under military rule, now in its sixth decade.

If the bill fails to pass again, Jewish settlers living there could see their legal status thrown into question. Critics, including the Palestinians and three prominent human rights groups, have said the situation amounts to apartheid, an allegation Israel rejects as an assault on its legitimacy.

The coalition includes nationalistic parties that are strong supporters of the settlements, as well as dovish parties that oppose them. The alliance is the first in Israel's history to include an Arab party, the Islamist Ra'am, whose members abstained or opposed the bill on Monday.

Saar, who heads a small pro-settler party, directed much of his criticism at Ra'am. "From my perspective, Ra'am has not behaved like a party in the coalition and will pay a price for that," he told Channel 13 TV.

There was no indication as to whether Ra'am's members would change how they voted. Another coalition member who voted against the bill, Ghaida Rinawie Zoabi, said Wednesday she remained opposed.

The coalition was formed a year ago, bringing together eight parties that have little in common beyond their shared animosity to former Prime Minister Benjamin Netanyahu, who is now the opposition leader. After a series of coalition defections, parliament is evenly divided 60-60 between the coalition and opposition.

In some ways, Monday's vote had less to do with the status of the settlers than with the status of the government.

The opposition is dominated by allies of the settlers, yet voted against the legislation and the interests of their constituents in hopes of speeding up the collapse of the government. Dovish members of the government, meanwhile, voted in favor of the bill to shore up the coalition, despite their opposition to the settlements.

If the bill fails again next week, the government would not immediately collapse.



But the fissures in the coalition will be difficult to mend and its days could be numbered.

"The government now would find it very difficult to manage the ongoing affairs of state, let alone instigate and initiate major reforms and so on," said Yohanan Plesner, president of the Israel Democracy Institute, an Israeli think tank. "In this respect, it's a missing government, it's a very problematic situation for the government."q

Japan criticizes Russia for suspending fishing pact



By MARI YAMAGUCHI
Associated Press

TOKYO (AP) — Japan on Wednesday criticized Russia's announcement that it is suspending an agreement allowing Japanese to fish in waters near disputed islands, as relations between the countries deteriorate over the war in Ukraine.

The fishing deal has been in place since 1998 and allows Japanese fishing boats to operate around the Russian-held Kurils, which Japan also claims and calls the Northern Territories, in exchange for payments from Japan based on catch quotas and other conditions negotiated annually.

Its suspension, apparently in response to Japan's sanctions against Moscow for its invasion of Ukraine, raises concern about the safety of Japanese fishing boats in the area.

Prior to the agreement, Russian authorities had seized and sometimes shot at Japanese boats.

Chief Cabinet Secretary Hirokazu Matsuno said it was "regrettable that Russia one-sidedly announced it is suspending the cooperation in this manner." He criticized Moscow for blaming Japan's failure to fund unrelated development projects on Sakhalin, Russia's largest island in the Pacific and not part of the territory claimed by Tokyo.

Japan has provided development funds for Sakhalin for years as part of its efforts to improve ties with Russia. Matsuno acknowledged that Tokyo had not made its latest payment for the Sakhalin projects, but it wasn't immediately clear if it was related to the sanctions.

Matsuno said Tokyo will pursue negotiations to ensure safe operations of Japanese boats under the pact.

"We will do our utmost to protect the safety of the Japanese fishing operation," he said.

The area is a rich fishing ground for pollack, Okhotsk mackerel and octopus.

The fishing safety pact is one of four fisheries agreements near the disputed waters. Negotiations on two others — one involving Russian salmon and another seaweed — were settled earlier this year, while a fourth deal to decide catch quotas in each other's economic waters is set for December.

The territorial dispute has prevented the two countries from signing a peace treaty formally ending their World War II hostilities. Russia has already scrapped peace treaty negotiations with Japan in response to the sanctions.

Also Wednesday, Japan's Defense Ministry said four suspected Russian fighter jets flew over the Sea of Japan toward Japanese airspace west of the island of Hokkaido on Tuesday night, causing Japan's Air Self-Defense Force to scramble its fighter jets.

They did not violate Japanese airspace, the ministry said in a statement.

Japan quickly joined the United States and Europe in imposing sanctions against Russia and providing support for Ukraine after Russia's invasion. It fears the crisis may embolden China to increase its assertiveness in the region.

Train derailment in east Iran kills at least 22, injures 87

By NASSER KARIMI
Associated Press

TEHRAN, Iran (AP) — A passenger train traveling through eastern Iran struck an excavator and nearly half its cars derailed before dawn on Wednesday, killing at least 22 people and injuring 87, officials said.



The derailment near the desert city of Tabas was the latest disaster to strike the Islamic Republic in recent weeks as Tehran struggles under U.S. sanctions and any return to its nuclear deal with world powers remains in doubt.

The train, operated by the state-run Islamic Republic Railway, carried some 350 people as it traveled from the town of Tabas, some 550 kilometers (340 miles) southeast of Tehran, to the city of Yazd. The route had begun as an overnight train out of Iran's holy city of Mashhad.

Based on images after the crash, it appeared the train's locomotive passed the excavator and the later cars somehow hit the digger and caused the derailment, though authorities did not immediately explain how the disaster happened in the rural scrubland near a railway bridge.

"Passengers were bouncing in the car like balls in the air," one unnamed injured passenger told Iranian state television.

The state-run IRNA news agency gave the casualty figures, citing emergency officials.

Rescue teams with ambulances and helicopters arrived in the remote area where communication is poor. Over a dozen people suffered critical injuries, with some transferred to local hospitals, officials said.

Aerial footage of the desert site of the disaster showed train cars on their side, with some rescuers running at the scene as they tried to care for those injured.

State TV later aired images from a hospital where the injured received treatment. One of those injured told the broadcaster they felt the train suddenly brake and then slow before the derailment.

The incident happened some 50 kilometers (30 miles) outside of Tabas.

The report said the crash is under investigation. Initial reports suggested the train collided with an excavator near the track, though it wasn't immediately clear why an excavator would have been close to the train track in the dark. One official suggested it could have been part of a repair project.

Iran's President Ebrahim Raisi offered condolences over the crash and announced an investigation would be undertaken into its causes. On Wednesday night, authorities ordered the arrest of six people allegedly involved in causing the crash, though they released no other information about why they were suspected.

Iran's worst train disaster came in 2004, when a runaway train loaded with gasoline, fertilizer, sulfur and cotton crashed near the historic city of Neyshabur, killing some 320 people, injuring 460 others and damaging five villages. In 2016, a train collision in northern Iran killed at least 43 people and injured about 100.

Iran has some 14,000 kilometers (8,700 miles) of railway lines throughout the country that's about two and a half times the size of Texas. Its rail system sends both people and goods across the country, particularly in rural areas.

Iran also has some 17,000 annual deaths on its highways, one of the world's worst traffic safety records. The high toll is blamed on wide disregard for traffic laws, unsafe vehicles and inadequate emergency services.

Iran, already straining under U.S. sanctions over its collapsed nuclear deal, has been mourning the deaths of at least 41 people killed in a building collapse in May in the city of Abadan in the country's southwest.

Del Rio defends comparing Floyd protests to Capitol riots

ASHBURN, Va. (AP) — An assistant coach for the NFL's Washington Commanders issued an apology for his word choice after doubling down on a comparison he made on social media between the violent attack on the U.S. Capitol on Jan. 6, 2021, and the protests in the wake of the police killing of George Floyd.

Jack Del Rio, a former linebacker who now runs Washington's defense, downplayed the deadly insurrection and questioned why the summer of 2020 protests were not receiving the same scrutiny. His comments Wednesday after an offseason practice came a day before a House committee investigating the pro-Donald Trump disruption of Congress 17 months ago begins public hearings on the matter.

"People's livelihoods are being destroyed, businesses are being burned down, no problem," Del Rio said. "And then we have a dust-up at the Capitol, nothing burned down, and we're going to make that a major deal. I just think it's kind of two standards."

Amid backlash for his comments, Del Rio released a statement on Twitter Wednesday afternoon apologizing his word choice. Del Rio said it was "irresponsible and negligent" to call the riot a "dust-up." But he said he stood by comments "condemning violence in communities across the country."

His comments followed a Twitter post Monday night in which he said, "Would love to understand 'the whole story' about why the summer of riots, looting, burning and the destruction of personal property is never discussed but this is ???" He was responding to a tweet about the Congressional hearings into Jan. 6.

Del Rio and coach Ron Rivera say they aren't concerned if the opinion will upset Black players who make up the majority of their team, some of whom spoke out about police brutality and racism in the wake of Floyd's killing two years ago.

"If they are (concerned) and they want to talk about it, I'd talk about it with anybody," Del Rio said. "No problem. At any time. But they're not. I'm just expressing myself and I think we all as Americans have a right to express ourselves, especially if you're being respectful. I'm being respectful."

Washington defensive back Kendall Fuller, a Black player, said he was not aware of Del Rio's tweet. After a reporter read it to him, Fuller said: "I don't have a reaction right now. If I have a reaction, a feeling, towards something, I'll express that with him."

Del Rio, 59, has posted conservative opinions to his verified Twitter account numerous times since joining Rivera's staff in Washington in 2020.

"Anything that I ever say or write, I'd be comfortable saying or writing in front of everybody that I work with, players and coaches," Del Rio said. "I express myself as an American. We have that ability. I love this country and I believe what I believe and I've said what I want to say. Every now and then, there's some people that get offended by it."



The remarks generated a prompt backlash from some Virginia lawmakers, who for months have been considering whether to pass legislation intended to incentivize the team to build a new stadium in the commonwealth by offering generous tax incentives. Two northern Virginia Democratic senators who had previously been enthusiastic supporters of the measure expressed concerns about Del Rio's comments.

Jeremy McPike tweeted a clip of Del Rio speaking with the message: "Yup. Just sealed the deal to cast my vote as a NO. I think what's burning down today is the stadium bill." Scott Surovell predicted there would be no more "votes on stadium bills this year."

Senate Majority Leader Dick Saslaw, a sponsor of the bill, said the comments were "not helpful" but talks over the legislation would continue. The measure initially cleared the state with broad Senate support, but other defectors had raised concerns even before Del Rio's remarks.

With five years left until their current lease at FedEx Field is set to expire, the Commanders have no stadium deal in place with Virginia, Maryland or the District of Columbia.

Rivera, who hired Del Rio to run Washington's defense without any prior relationship, said he would not discuss anything he talks with his staff about.

"Everybody's entitled to their opinion, though," Rivera said. "If it ever becomes an issue or a situation, we'll have that discussion. Right now, it's something that I will deal with when it comes up."

Del Rio played 11 NFL seasons from 1985-95. He has coached in the league since 1997, including stints as the head coach of the Jacksonville Jaguars from 2003-11 and Oakland Raiders from 2015-17.

Washington's defense ranked 22nd out of 32 teams last season after being the league's second-best in 2020. Del Rio said he likes his players and welcomes any dialogue with them.

"Let's have a discussion. We're Americans," he said. "Let's talk it through. I'm for us having a great opportunity having a fulfilled life every which way I can. When I'm here it's about love and respect. I love my guys, I respect my guys but I also love the fact that I'm an American and that means I'm free to express myself. I'm not afraid to do that."

South African boxer who became disoriented in fight dies



CAPE TOWN, South Africa (AP) — A South African boxer who became disoriented during a fight and walked away from his opponent toward an empty corner of the ring while throwing punches has died of a brain injury.

Boxing South Africa said Wednesday that lightweight Simiso Buthelezi died on Tuesday night following the bout on Sunday in the eastern city of Durban. He had been in an induced coma.

Buthelezi collapsed after the fight, which was stopped in the 10th and final round by the referee when Buthelezi became disoriented. He died in the hospital after the brain injury caused internal bleeding, Boxing South Africa said. His age was not released.

Buthelezi's fight against Siphesihle Mntungwa was shown on national television in South Africa.

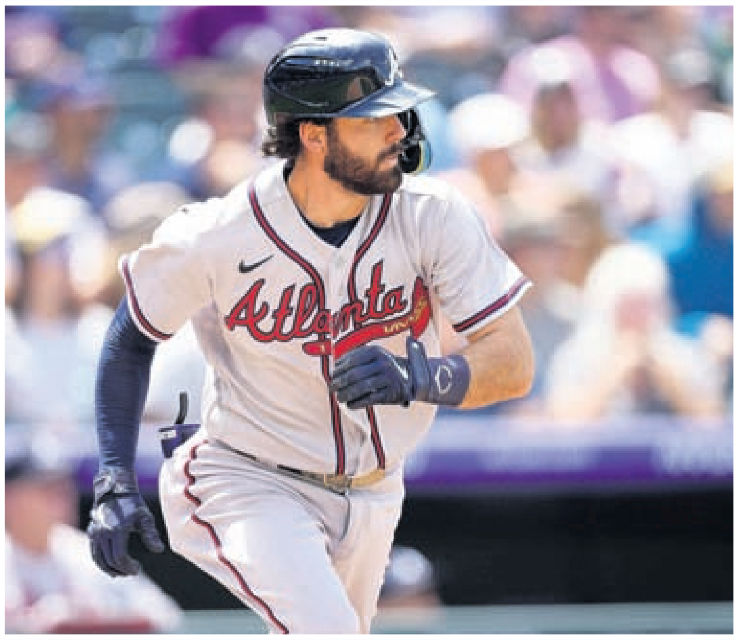
Buthelezi had just knocked Mntungwa through the ropes. The referee separated the fighters and Buthelezi took a few steps back while Mntungwa got back on his feet. But when the two were called to box again,

Buthelezi turned to his right and walked away from his opponent toward the corner while throwing a number of punches in what looked like a shadowboxing session. He slumped against the ropes in the corner and the referee stopped the fight.

Boxing South Africa said it will conduct an independent medical review of the incident.



Swanson beats Braves in arbitration, Duvall loses to Atlanta



NEW YORK (AP) — Shortstop Dansby Swanson beat the Braves in salary arbitration on Wednesday and outfielder Adam Duvall lost to Atlanta, leaving teams with a 6-3 advantage over players this year.

Swanson was awarded $10 million rather than the team's $9.2 million offer by Jeanne Charles, Richard McNeill and Scott Buccheit, who heard arguments on Tuesday.
Duvall was given the Braves' $9,275,000 offer rather than his $10,275,000 request by Gary Kendellen, Keith Greenberg and Gil Vernon, who listened to arguments on Friday.
Swanson, 28, hit .248 last year, when he set career highs with 27 homers and 88 RBIs. He had a pair of homers and three RBIs in the World Series against Houston, helping the Braves win their first title since 1995.
Swanson made $6 million last season and is eligible for free agency after the World Series. He entered Wednesday with a .279 average, six homers and 26 RBIs.
Duvall led the NL with 113 RBIs last year for Miami and Atlanta, which acquired him on July 30. The 33-year-old hit .228 with 38 home runs during the season and had two homers and six RBIs in the World Series. He also is eligible for free agency after this season and is hitting .199 with three homers and 18 RBIs this year.
Atlanta third baseman Austin Riley ($3.95 million) and injured Braves reliever Luke Jackson ($3.6 million) lost their cases previously, and pitcher Max Fried remains scheduled for a hearing.
No statistics or evidence from after March 1 are admissible other than contract and salary comparisons. The timing was set when Major League Baseball and the players' association agreed to the deal that ended the lockout.
Seattle second baseman/outfielder Adam Frazier ($8 million) and Kansas City outfielder Andrew Benintendi ($8.5 million) also won their cases earlier. St. Louis outfielder Tyler O'Neill ($3.4 million), Miami right-hander Pablo López ($2.45 million) and Milwaukee right-hander Adrian Houser ($2.425 million) lost.
Arbitration hearings usually are held during the first three weeks of February but were delayed by the lockout.
Hearings are scheduled through June 24. Other players still scheduled for hearings include New York Yankees outfielder Aaron Judge, Chicago Cubs catcher Willson Contreras, Minnesota catcher Gary Sánchez, Miami catcher Jacob Stallings, Seattle outfielder Jesse Winker, Kansas City second baseman Nicky Lopez and Cincinnati pitcher Lucas Sims.q

Another strong start by Faedo propels Tigers by Pirates 3-1

By WILL GRAVES
AP Sports Writer
PITTSBURGH (AP) — Alex Faedo is trying not to get ahead of himself.
Having two years basically taken away from him — first by the COVID-19 pandemic, the second by Tommy John surgery on his right elbow — has taught the Detroit Tigers rookie pitcher a thing or two about patience.

So even as he breezed through five innings on 82 pitches in what eventually became a 3-1 victory over the Pittsburgh Pirates on Wednesday, the 26-year-old didn't try to talk manager A.J. Hinch into letting him take the mound in the sixth.
The Tigers have a plan for their 2017 first-round pick. It includes meticulously making sure he doesn't overdo it, no matter how simple he's made it look during his first seven starts. That meant Faedo's day was long over before Miguel Cabrera's go-ahead RBI single in the eighth.
Given the results — both in the game and in his progress — it's a tradeoff Faedo will take.
"Whatever (the Tigers) think is best for me, I trust them," Faedo said. "I can only control what I can control, so whenever I'm on the mound, I'm going to try to compete as hard as I can and try to execute as much as I can. Anything besides that is out of my control."
Faedo surrendered just one run — Jack Suwinski's leadoff home run in the fourth — on three hits before exiting. It's become a pattern. He has gone at least five innings and given up two runs or less in each of his first seven major league starts. Only two other pitchers have begun their career with those types of numbers per the Elias Sports Bureau.
While Faedo admitted his family has been blowing up his phone with each promising start, he's trying to keep things in perspective.
"I think for me it just lets me know that I've been consistent and giving these guys a chance to win," he said.
Faedo and four relievers combined on a four-hitter as the Tigers took a quick two-game interleague set from the Pirates.
Harold Castro led off the eighth with a single off Wil Crowe (2-3) and Jonathan Schoop followed with a bloop single to shallow center that Pittsburgh's Bryan Reynolds appeared to track down. Replays showed that Reynolds trapped the ball. Cabrera stepped in and delivered a sharp single up the middle for his 3,038th career hit to score Castro from second.
Schoop and Austin Meadows had two hits apiece for Detroit. Daz Cameron drove in two runs, the first with an RBI triple in the second and the second with an RBI double in the ninth to provide a little insurance for the Tigers, who bounced back after getting swept by the New York Yankees by taking two taut games from the Pirates in less than 16 hours.
Detroit weathered a rain delay of over two hours to pull out a 5-3 victory on Tuesday. The Tigers kept it going in Wednesday's matinee to win for the seventh time in 11 games.
Will Vest (1-1) earned the win with a perfect seventh inning. Gregory Soto worked out of a two-out, two-on jam in the ninth to collect his 12th save.
Suwinski's home run gave him seven on the season, tops among National League rookies, but the Pirates' offense mustered little else.
"(Faedo) has some good pitches," Suwinski said. "With his over-the-top delivery, it's kind of deceiving for some of those breaking balls that are down. That change-up can run away. The heater can play up as well with that over-the-top. He's got some pretty good stuff."
The rebuilding Tigers are banking on it.

ANOTHER STEP FOR KELLER

Pirates starter Mitch Keller put together his second straight solid start after returning to the rotation following a brief stint working out of the bullpen.
The 26-year-old gave up Cameron's triple off the Clemente Wall in the second but otherwise kept Detroit in check, limiting the Tigers to four hits in six innings with two walks and seven strikeouts to trim his ERA to 5.26.
Keller called his time in the bullpen a chance to hit the reset button.
"It's a lot more of just throwing your nasty stuff more and trying to get guys out whatever way possible," Keller said. "I think just shifting that mindset ... has helped me a lot."

TRAINER'S ROOM

Tigers: OF Robbie Grossman (strained neck) homered in a rehab start for Triple-A Toledo on Tuesday night. ... LHP Tyler Alexander (left elbow strain) threw two scoreless innings in the same game.
Pirates: RHP Heath Hembree (right calf strain) was scheduled to begin a rehab assignment at Triple-A Indianapolis on Wednesday.

UP NEXT

Tigers: Are off Thursday before beginning a 10-game homestand on Friday when Toronto visits for a three-game series.
Pirates: Begin an eight-game road trip on Thursday when they visit Atlanta. J.T. Brubaker (0-5, 4.70 ERA) faces Max Fried (5-2, 2.74) in the opener.q

